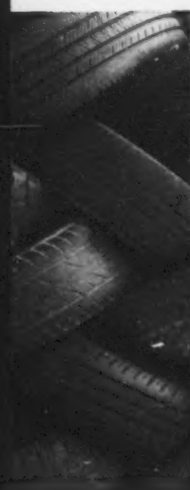


# ANNUAL REPORT 2009



# TABLE OF CONTENTS

Letter to the Minister.....	3
Chair's Message.....	3
Board of Directors.....	4
Stakeholder Models.....	5
Core Values.....	6
Board Governance.....	7
Extended Producer Responsibility (EPR) Evolution.....	9
Public Education and Awareness.....	10
Community Recycling Projects.....	10
Paint Stewardship Program (PSP) .....	11
Tire Stewardship Program (TSP) .....	13
Value Added Recycling.....	15
Outlook.....	16

## Financial Statements (Year ended December 31, 2009)

Statement of Financial Position.....	18
Statement of Operations.....	19
Statement of Changes in Net Assets .....	20
Statement of Cash Flows.....	21
Notes to Financial Statements.....	22

## Schedules

Schedule of Paint Program.....	25
Schedule of Tire Program.....	25



# LETTER TO THE MINISTER

March 31, 2010  
Honourable Rick Miles  
Minister of Environment  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Dear Minister:

On behalf of the Board of Directors of Recycle New Brunswick, I am pleased to submit our Annual Report for the period starting on January 1, 2009 ending on December 31, 2009.

Sincerely,



Murray Driscoll – Chair, Recycle NB  
Attach.

## CHAIR'S MESSAGE

Since its creation in 2008, Recycle NB has been consistently focused on a key area for development; partnerships. It's a word you're going to hear from our organization with increasing frequency as we facilitate innovative efforts to effectively reduce, reuse and recycle solid waste in New Brunswick. Our partnerships include a multitude of sources from groups and organizations to industry and government to communities, municipalities and the general public. Just as one leaf alone won't sustain the growth of a tree, it's no secret that the path towards zero waste requires us to all do our part each and every day.

To assist us with this task, this year we were pleased to welcome Mr. Patrick McCarthy to serve as the organization's Chief Executive Officer. Our search for a CEO ended as Mr. McCarthy was hired this past spring and brings with him the vision, skill set, and experience needed to accomplish Recycle NB's ambitious goals and objectives. With more than 25 years of experience in forest management and environmental education, he maintains a keen understanding for the sorts of environmental issues our province faces and those we'll likely encounter in the future. Along with our dedicated staff, the Board is confident he will provide the day-to-day leadership required to successfully continue Recycle NB's growth as a leader of environmental stewardship programs.

The first year's results show the Paint Stewardship Program (PSP) has surpassed all expectations both for the quantity of waste paint collected and recycled under the program as well as showing just how eagerly the public has embraced this new program. Managed under the new Extended Producer Responsibility (EPR) model, the PSP has continued to make the program more accessible to New Brunswickers and they have responded by making 2009 an enormous success for paint recycling throughout the province.

The Tire Stewardship Program (TSP), now in its 13<sup>th</sup> year, is processing scrap tires into an unprecedented number of products available for export to markets across the globe. The growth in general, but particularly the composite roofing shingles continues to be simply outstanding. It clearly demonstrates the kind of value-added recycling our programs have long been known for. The TSP has also been working in 2009 with various stakeholders to assist the emergence of a new voluntary program for larger Off the Road (OTR) tires.

The public's expectations regularly change about what should be recycled and how. As New Brunswick's central resource for recycling, so must we. Such an overwhelmingly positive public response to our current programs only serves to drive home the message that our province is ready for additional recycling programs such as oil and electronic waste. What New Brunswick has demonstrated is that there are tangible benefits to promoting innovative solutions to these existing and emerging challenges.

Education lies at the nucleus of Recycle NB's mission and as environmental stewards we all understand the role of public awareness when changing behaviour. As part of our strategic initiative, we have developed a communications plan around the concept of engaging people. Whether it be "at Home", "at Work" or "at School" Recycle NB is more determined than ever to ensure the recycling information New Brunswickers want and need will be available at their fingertips.

The focus of Recycle NB's programs has always been to work towards attaining the best overall environmental outcomes. We can all be very proud of 2009's achievements, but we are not content to simply celebrate past victories. Real progress requires change through the development of partnerships, expanding education and innovative solutions to our toughest environmental challenges. We hold dear the great trust the residents of our province have bestowed upon us. I can confidently say that our organization will work to incessantly deliver on our promise to continually protect and enhance New Brunswick's environment.



Murray Driscoll – Chair, Recycle NB



## BOARD OF DIRECTORS

### Recycle NB Board Members



**Murray Driscoll, Chair**  
**Quispamsis, NB**

Mr. Driscoll is a retired educator and serves as Mayor of Quispamsis



**Paul Losier, Vice-Chair**  
**Beresford, NB**

Mr. Losier is a municipal councillor for the Town of Beresford and Chair of the Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission.



**Grant Mitton**  
**Moncton, NB**

Mr. Mitton is a retired Occupational Health and Safety advisor for the Federal Department of Labour in the Atlantic Region and an avid outdoorsman.



**Colombe Leblanc-King**  
**Saint-André, NB**

Ms. Leblanc-King is a retired educator and continues to be active in community service and development planning.



**Bryan Howell**  
**Shediac Cape, NB**

Mr. Howell retired as General Manager of Encorp Atlantic and continues to be active in the development of recycling programs throughout the Maritimes.



**Thérèse Bourgeois**  
**Grand Falls, NB**

Ms. Bourgeois has experience in both the hospitality and tourism sectors and is also Vice President of the Kahoutek Cross-Country Ski Club.



**Rod Borden**  
**Saint John, NB**

Mr. Borden is a retired educator and an active volunteer in the Saint John community.



**Roland Guitard**  
**Pointe-Verte, NB**

Mr. Guitard is a retired insurance executive and former Deputy Mayor of Pointe-Verte.



**George Haines**  
**Fredericton, NB**

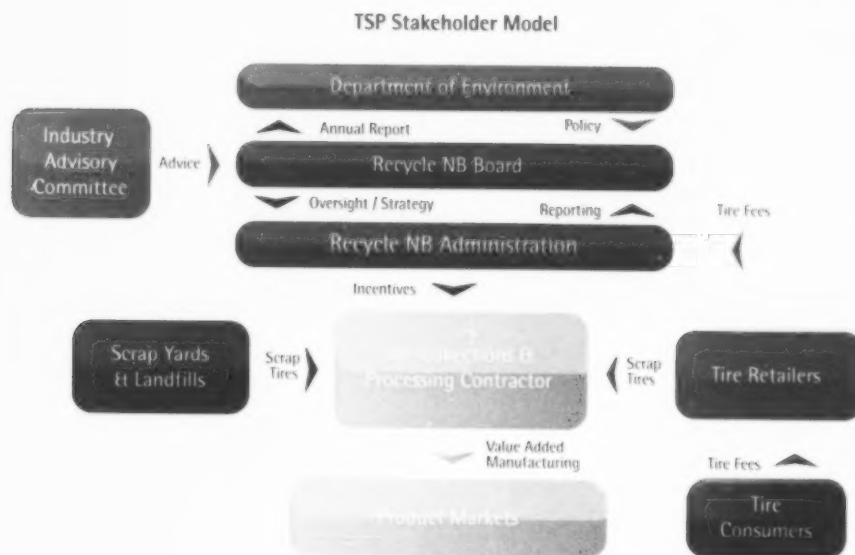
Mr. Haines is a retired Deputy Minister with the Department of the Environment and Local Government.

The Board of Recycle NB would like to thank Mr. Yves Gagnon and Mr. Robert Gamble for their dedicated service to the Board during 2009. They both gave generously of their time. The Board appreciates their thoughtful counsel during their tenure as Board members and wishes them the best in their future endeavours.

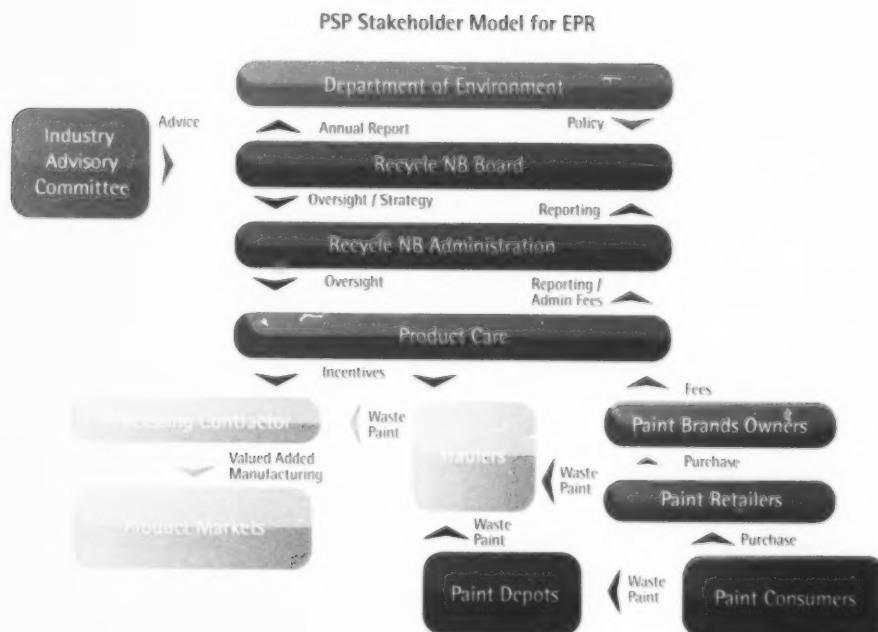


# RECYCLE NB STAKEHOLDER MODELS

## Tire Stewardship Program (TSP)



## Paint Stewardship Program (PSP)



# CORE VALUES

## ► Role

*"To ensure that materials designated by the Minister of the Environment are managed in a manner that assures a clean and healthy environment."*

Recycle NB is mandated by the Government of New Brunswick to manage waste reduction programs for all designated materials and to provide environmental stewardship for New Brunswick. The Board continues its positive track record as it prepares for the management of new materials. The organization's wealth of experience and its network of key stakeholders remain vital assets to developing any new recycling programs.

In these challenging economic times and through ever greater environmental concerns, Recycle NB continues to show leadership for designated materials management while playing an important role in the Government of New Brunswick's Climate Change Action Plan and our developing green economy.

## ► Vision

*"All waste materials in New Brunswick are managed in a sustainable and environmentally responsible way."*

Recycle NB and its stakeholders are continuing their work toward the common goal of a waste-free New Brunswick. To accomplish this objective, Recycle NB must clearly and effectively communicate the rationale and functionality of its new programs to the public while ensuring awareness for the importance of environmental sustainability. Our province and its citizens both understand the importance of and deserve a progressive and dedicated organization that is committed to environmental stewardship.

## ► Mission and Goals

*"To manage waste reduction programs for designated materials and provide environmental stewardship for New Brunswick."*

At Recycle NB, we believe that the success of an organization requires clearly established objectives as well as the development and implementation of comprehensive planning. Early in Recycle NB's mandate, the Board established its formative mission, but as the next generation of programs emerge, our mission will continue to evolve.

In response to our mission, the Board has established the following goals and objectives:

### 1. To increase public education and awareness.

Recycle NB will focus on educating New Brunswickers about the environment by promoting an understanding of waste as a valuable resource and that recycling presents a viable option to disposal.

### 2. To be financially sustainable.

In this challenging economic period, the organization must earn public confidence through financial sustainability.

### 3. To add value.

With the help of advancing technology and emerging markets for recycled products, Recycle NB strives to add value to all waste materials and develop long-term stability in the process.

### 4. To facilitate waste minimization.

Recycle NB will ensure that its programs provide an ever-present and accessible recycling solution for all designated material programs and will continue to work towards the overall goal of a waste-free New Brunswick.

### 5. To remain transparent and accountable.

Recycle NB is committed to maintaining accountability and transparency in its processes and will continue to seek ways to improve its performance in these areas.





## BOARD GOVERNANCE

### ► Board Structure

Appointed by the Minister of Environment, Recycle NB's Directors for 2009 were specifically chosen to represent all regions and official languages throughout the province of New Brunswick. This approach permits each Director of the 10 member Board to provide a unique skill set and perspective to address some of our most challenging environmental issues. It also ensures that the best interests of New Brunswickers and our environment continue to remain in the forefront.

The Board is responsible for determining the organization's strategy and policies, setting objectives for management, approving budgets and recycling fees as well as discharging its fiduciary obligations to the brand owners and other stakeholder groups. It also provides oversight of Recycle NB's operations through regular Board meetings, an annual strategic planning session and regular sub-committee meetings.

The 2009 year has also seen the development of two key Board committees: Executive & HR committee as well as the Finance & Audit Committee. The creation of these committees is a key element of improving Recycle NB's process efficiency as the organization continues to grow and new recycling programs are added.

### ► Executive & HR Committee

The Executive & Human Resources Committee was created to address subjects relating to general policy and HR development. The 4 member committee is comprised of Board members from whom a chairperson is selected. The committee is involved in the CEO performance and evaluation, providing recommendations on health and safety issues and advising the Board on compensation and benefit matters. In addition, the committee may review and recommend general organizational policies for Board approval.

#### Members

- Paul Losier
- Murray Driscoll
- Rod Borden, Chair
- Grant Mitton

### ► Finance & Audit Committee

Recycle NB's Finance & Audit Committee was created to perform reviews and make recommendations to the Board on the organization's financial fundamentals. The 4 member committee is comprised of Board members from whom a chairperson is selected. The committee responsibilities include reviewing the annual budget and quarterly financial results for Board approval, reviewing internal and external audit results and providing oversight for the financial reporting and disclosure process. The committee also addresses risk management and provides recommendations on investments and investment policy for the organization.

#### Members

- Rod Borden, Chair
- Murray Driscoll
- Grant Mitton
- George Haines

## ► Accountability

Recycle NB's commitment to accountability is assured through a continual review of the Board's policies and practices. A fundamental portion of this effort is performed through key reporting mechanisms such as the Board's annual report and management plans. In addition, an independent auditing firm performs an audit of the financial statements. This audit process ensures that the organization is following generally accepted accounting principles (GAAP) and all findings are presented to our finance and audit committee.

The Board continues to search for ways to improve its accountability through the use of strategic sessions with various stakeholder groups. The results and recommendations of such sessions are then incorporated in Recycle NB's internal governance practices.

## ► Transparency

Through this annual report, its advisory committees and a wide variety of tools at its disposal, Recycle NB continues to provide a comprehensive public explanation of its operations. This transparency exceeds expectations under the regulation and is designed to provide as much information as possible to New Brunswickers at all times.

Recycle NB strongly believes and adheres to the Designated Materials Regulation, a principle prohibiting the cross subsidization of material management from different waste stream. Recycle NB understands the importance of diligently ensuring that New Brunswick's consumers only pay for what waste streams are created and managed.

## ► Industry Advisory Committees

The opportunity to participate in the management of recycling programs is offered to industry stakeholders through Recycle NB's tire and paint Industry Advisory Committees (IACs). This system of governance allows stakeholders to use their expertise to provide advice to the Board on various program issues and initiatives in the most efficient and equitable manner possible.

Members of the IAC committees meet on a regular basis to assist the Board on programs for which it provides oversight. These committees offer to the Board a unique opportunity to communicate bilaterally with the respective industries and its stakeholders. The meetings provide a venue where comments, concerns and suggestions can be discussed and innovative solutions can be developed for any current or potential challenges. This cooperative partnership with stakeholders ensures that a variety of perspectives can be regularly heard, evaluated and utilized by Recycle NB's Board.

### ► Paint IAC Members

- **Recycle NB** - Paul Losier, *Chair*
- **Brand Owners** - **Home Hardware**, Tim Dietrich
- **Paint Agent** - **Product Care Association**, Mark Kurschner
- **Solid Waste Commissions** - **NBSWA**, Peter Fenety
- **Paint Retailers** - **Retail Council of Canada**, Rachel Kagan
- **Processor** - **Société Laurentide**, Pierre Landry
- **Transportation Provider** - **Hebert's Recycling Inc.**, Kevin Sargent

### ► Tire IAC Members

- **Recycle NB** - Rod Borden, *Chair*
- **Tire Retailers** - **ATDA**, Frank Connor
- **Auto Retailers** - **NBADA**, Jane Young
- **Solid Waste Commissions** - **NBSWA**, Don Shea
- **Transportation Provider & Processor** - **TRACC**, Stephen Richardson

# EXTENDED PRODUCER RESPONSIBILITY (EPR) EVOLUTION

EPR as a philosophy is certainly not a new concept by any means. It has been utilized and embraced by many governments around the world for more than a decade. The Canadian Council of Ministers of the Environment (CCME) has adopted EPR as a policy approach in which a producer's responsibility, physical and/or financial, for a product is extended to the post-consumer stage of a product's life cycle.



## ► Application of EPR

The foundation of EPR policy is a shift of responsibility from governments and municipalities to the producers of the goods being consumed. EPR programs are best understood as changing the traditional balance of responsibilities among the manufacturers and importers of consumer goods, consumers and governments with regard to waste management. All EPR programs are characterized by the continued involvement of producers and importers with commercial goods at the post-consumer stage. This form of product stewardship encourages system efficiencies which can have real benefits to New Brunswickers.

When developing EPR legislation, the government of New Brunswick looks to regularly ensure that industry remains involved in the process. Each piece of carefully considered legislation sets a standard for future programs both in New Brunswick and abroad. Local government authorities and the general taxpayer are finally unburdened from the legal, physical and socio-economic impacts waste management once imposed.

## ► Benefits of EPR

There are numerous reasons why EPR programs are beneficial for New Brunswick, among them:

- EPR shifts end-of-life costs to the producers and/or others in the product chain rather than having costs borne by municipalities and general taxpayers.
- Producers with expensive end-of-life management costs have both the incentive and opportunity to redesign their products to minimize these costs.
- EPR creates incentives for producers to remove harmful substances from products and develop greener future designs.

- EPR promotes innovation in recycling technology thereby potentially reducing consumer product costs
- EPR creates a solid framework for continual program development without the need for additional government legislation.
- EPR helps in reducing the carbon footprint through increased use of recycled materials.
- EPR programs are putting New Brunswick on the path toward zero waste.

## ► EPR Outlook

As many provinces are now actively looking for ways to explore and promote EPR programs, Recycle NB will be looking to translate our successes into new opportunities. In the fall of 2009, the CCME approved in principle a Canada-wide Action Plan for EPR and a task group was established to provide guidance on the development and implementation of EPR and product stewardship programs. The approach was to use a phased system of EPR program adoption for identified priority products and materials.

In a complex and competitive national and global business market, signals to producers from a relatively small market like Canada may not be strong enough alone to influence new environmentally conscious product design and supply chain management. The environmental objectives of EPR may therefore need to be supported and reinforced by other measures, such as: eco-labeling; restrictions on harmful substances; recycled content standards and regulations; green procurement policies; environmental performance/voluntary agreements and a variety of other potential standards, bans, guidelines and educational tools.

Recycle NB continues to look forward to a future where clean manufacturing, pollution prevention and zero waste are commonplace in all industries.



## PUBLIC EDUCATION AND AWARENESS

In this day and age, most of us are aware that reducing, reusing and recycling are important, but we may simply have questions about how or where to take end-of-life products for recycling or proper disposal. Recycle NB looks to bridge this gap by becoming a clearinghouse for recycling information. We'll accomplish this by compiling the often confusing myriad of information available and providing residents and businesses a one stop shop for answers to their most challenging recycling questions. We believe accurate and reliable recycling information can be and should be available to everyone.

For some, achieving a fundamental philosophical shift in the way waste is viewed takes both time and persistence. The heart of the issue lies in many cases with today's fast paced life filled with responsibilities and important commitments. In many cases we have seen that through recycling education at a young age, students are now challenging their parents to follow suit. This is certainly proof that giving people the necessary tools to make life changes does make a difference, but we need more.

In light of this, Recycle NB has begun preparations for a major education and awareness campaign to be launched in the summer of 2010. The "Moving Beyond Waste" (MBW) campaign will be looking to take New Brunswick's pulse on recycling issues and to determine the level of information for current programs. These "Environmental Ambassadors" will be situated in various regions of the province to provide a beneficial 2-way communications link to all New Brunswick communities. In addition to acting as a resource in their local communities, the representatives will be interacting with schools as well as surveying beverage and paint program participants. We anticipate that the results of the survey will encourage improvements to customer experiences at depots and redemption centers while also improving the programs' material recovery rates. To get the latest updates on the MBW Campaign or to find out about new programs, residents can simply visit our website at [www.recyclenb.com](http://www.recyclenb.com) for more information.

One person at a time, we are seeing New Brunswickers embracing reducing, reusing, recycling and composting throughout their daily lives. Going green isn't just a new cliché anymore, it's a way of life and thanks to our combined efforts, we are all working for a better tomorrow.

## COMMUNITY RECYCLING PROJECTS

There is no better way to see the sort of impacts Recycle NB is having in our communities than to look at the collaborative work on introducing recycled materials into new building construction projects. In order to accomplish this, this year saw a new partnership develop between Recycle NB and Habitat for Humanity, a non-profit organization. Habitat's main focus has always been to build affordable housing and promote homeownership as a means to breaking the cycle of poverty.

The primary goal of this partnership is to provide safe housing for low income families while at the same time providing a new lease on life for recycled products made from waste paint and tires. Habitat for Humanity in the Moncton and Saint John regions both used composite roofing shingles and recycled paint with their affiliate housing construction projects during 2009 with spectacular success.

There are many challenges to overcome when delivering such a complex program and helping those most in need. Recycle NB and our industry stakeholders are very pleased

to be able to contribute to such a worthy cause. The shingles, manufactured entirely at TRACC's facility in Minto, NB are shipped to each building site just prior to construction. Each bundle of roofing materials and every can of paint will eventually be put to use by a multitude of dedicated community volunteers working to complete the project.

The response and public support of the initiative has been overwhelmingly positive and many have been pleasantly surprised with the high quality and attractive appearance of the composite roofing shingles and recycled paint. A 50 year transferrable shingle warranty from TRACC and durable low VOC paint from Boomerang ensures the new homeowners have a few less things to worry about going forward. Habitat has continued to express a strong interest in using "Moderne Slate" shingles, "Boomerang" paint on future building projects which are on schedule to triple according to current estimates.

This is just one more way Recycle NB is continuing to ensure that the true value of "waste" resources is recognized in our province.

# PAINT STEWARDSHIP PROGRAM (PSP)

## ► PSP Highlights

The year 2009 has been a busy one for Recycle NB's PSP. Having operated for more than 8 months, New Brunswick's PSP is now deemed to be nothing short of a raving success. For weeks the anticipation of a province-wide paint program drew interest from both residents and the commercial sectors. With Phase 1 completed on January 1, 2009, industry commenced taking responsibility for the costs of recycling unwanted paint. As part of the Phase 1 rollout, Product Care, the corporation acting as an Agent for 39 paint brand owners, now has agreements in place with solid waste commissions across the Province of New Brunswick to continue receiving the leftover paint already being collected.

Once the 3-year paint management plan was accepted, Product Care set about a swift implementation for Phase 2 of New Brunswick's newest EPR program. Using a comprehensive public awareness media campaign, the second stage of the program was unveiled on April 1, 2009. The most noticeable change for homeowners looking to clean out garages, sheds and basements was the significant increase in the number of locations leftover paint could be dropped off for recycling. Through this sharp increase in accessibility, the numbers of people making use of the new program skyrocketed. Feedback from residents and businesses alike was incredibly encouraging. Many respondents were even requesting the creation of new EPR programs for other materials and products not currently covered. Recycle NB has listened to the public's voice and we will be exploring these potential future opportunities in the weeks and months to come.

While the public's embrace of the new PSP has been overwhelming, momentum for the fledgling program is still building. The Moving Beyond Waste (MBW) campaign during the summer of 2010 will see a continued focus on program education and awareness initiatives designed to show how New Brunswickers and our environment directly benefit from our recycling activities. It is clear residents have given their support to help keep paint out of landfills, incinerators and our environment. Fortunately the ranks of those choosing to recycle their old paint are growing, which is where it all begins.

## ► Eco-Logo Certification

Today's notion of building green is more than just using recycled product in the construction process, they must be certified too. This certification assists consumers in identifying the safest, most environmentally preferable products.

There are several internationally recognized marks of environmental quality but in North America, there are only 2 major certifications; Eco-Logo and Green Seal (commonly associated with Leadership in Energy & Environmental Design (LEED) certification for new and retrofit, residential and commercial construction projects). Both marks are what the industry considers environmental leadership labels.

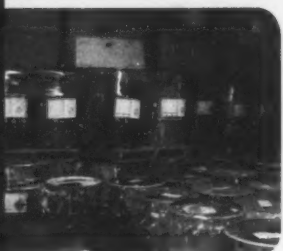
Boomerang products are made from 99 per cent recycled paint which combined with the fact that it has a very low level of Volatile Organic Compounds (VOCs) has allowed it to become Eco-Logo certified in the early part of 2009. Everything about the product is environmentally friendly; this includes the container which is made from recyclable plastic even a label printed on FSC-certified paper. It's no surprise Boomerang continues to garner well deserved interest and attention through its progressive regular certification processes.

## ► PSP Achievements

Having been endorsed by the Board's stakeholder-based Paint Industry Advisory Committee in June of 2008, Product Care was selected by Recycle NB as the paint agent for current brand owners registered under the program. Product Care currently manages the program's operations according to a 3-year Board approved management plan. This paint stewardship plan provides industry stakeholders the framework necessary to operate a recycling system that is both accountable and transparent to all stakeholders.

Recycle NB receives no outside funding from the government. Therefore, based on the paint program's EPR model, any associated expenses for oversight, communications, auditing, general administration or any other expense related to the PSP are reimbursed solely on a cost recovery basis.





## ► Paint Sales (April 1, 2009 – December 31, 2009)

It's startling to know that nearly 12,000 litres of paint are sold each and every day in New Brunswick. Most of the paint will be used for its intended purpose, but generally a portion of each litre will require disposal by the consumer. In order to fund the PSP's recycling activities, a paint recycling fee is included in the price of each container of paint bought at any of the more than 500 paint retailers in the province. Brand owners then remit these fees to Product Care, who is tasked with managing the ongoing operations according to the approved business plan.

**Containers sold:** 1.57 million  
**Paint sold:** 4.31 million litres

## ► Paint Collections (April 1, 2009 – December 31, 2009)

The PSP allows consumers including homeowners and businesses to bring their leftover paint as well as many types of stains, varnishes and aerosols to any of the many collection points across the province. At the launch of the paint recycling program on April 1, 2009, there were initially 46 paint drop-off depots available to accept paint under the program. Throughout the year, paint consumers were able to find it more convenient and accessible than ever to recycle their leftover paint through this expanding network of paint drop-off locations across New Brunswick. The number of depots by year end had increased to as high as 57 which improves accessibility and encourages all New Brunswickers to become involved in protecting our environment by recycling their waste paint.

**Containers collected:** 108,022 units  
**Paint container recovery rate:** 6.9%

**Paint collected:** 132,329 litres  
**Paint recovery rate:** 3.1%  
**Paint recyclability/reuse rate:** 87.5%\*

**Non-program material:** 5.0%

\* 86.8% of paint went to be recycled into Boomerang paint while just 0.7% was reused through the paint exchange portion of the PSP.

Although it has not even been a full year operating, the results from the PSP Key Performance Indicators (KPIs) show that the program is efficient. The amount of paint collected was nearly 50% higher than expected for a first year program, irrefutable proof that combined communications efforts throughout the year were having an impact. The Victoriaville, Quebec-based paint recycler, Laurentide has also remarked on the excellent quality (and thus recyclability) of paint being received by program participants. Non-program materials, which typically consist of Household Hazardous Waste (HHW) products, can add significant operational costs which are then passed on to consumers of paint. Drop-off depots and program participants can again take pride in one of the lowest non-program material rates of any paint recycling program in Canada.

## ► Recycled Paint Markets

Organic produce, hybrid vehicles and clothing made from recycled materials are just some of the changes that are showing up in our consumption patterns. Whether as individuals or collectively, we are continually seeking more ways to avoid waste and consume in a responsible manner. Along these same lines the conscientious consumer these days is naturally turning towards recycled paint for their decorating needs.

The market for recycled paint is developing at a very rapid pace particularly in the area of green procurement for businesses. Environmentally responsible or "green" procurement is often defined as the selection of products and services that minimize environmental impacts. With an eye towards preventing waste and pollution, a business should consider environmental impacts, along with price, performance, and other traditional factors, when making purchasing decisions. As part of the policy requirement, the organization typically must carry out an assessment of the environmental consequences a product may pose at each stage of its lifecycle. This means considering the costs of securing raw materials, and manufacturing, transporting, storing, handling, using and disposing of the product.

In addition to providing exceptional value and the obvious benefits to the environment, recycled paint's value added aspect plays a growing role in the developing "green economy". We at Recycle NB are excited by the future prospects of recycled paint and will continue to encourage consumers to decorate in environmentally friendly ways. Most of the waste going to landfills is actually generated by the institutional, commercial and industrial (ICI) sectors. Going forward Recycle NB will also be actively looking to promote the emerging need for each of the ICI segments to adopt an appropriate green procurement policy; our future depends on it.



## Tire Stewardship Program (TSP)

### ► TSP Highlights

Since the inception of New Brunswick's tire-recycling program in 1996, the equivalent of more than 12 million scrap tires have been recycled into new value-added products through the TSP. A vital component of the program's continued success has been Tire Recycling Atlantic Canada Corp.'s (TRACC's) ability to find and develop key recycled product markets which require an expanding quantity of rubber in order to satisfy demand for the products. As more rubber is used for markets each year, there may even come a time when rubber from scrap tires is actually in high demand.

Take, for example, the latest expansion of their remarkable Moderne Slate roofing shingles. A new agreement signed with a major home product distributor has given TRACC unprecedented access to one of the most fully integrated supply networks in North America. This new development alone could increase orders for their shingle products by as much as 400% or more. A direct result of this will be a need to increase not only manufacturing capacity but also the manpower required to run the newly installed equipment. It's clear that the TSP is working for New Brunswickers to not only reduce waste, but also to generate meaningful long-term environmental and economic benefits right here at home.

### ► EPR and Off the Road (OTR) tires

We've all seen them on farm tractors, front end loaders and giant mining dump trucks. Off-the-road tires are built tough to handle some of the harshest working conditions any piece of equipment might ever see. These tires can be incredibly large, making them very difficult to handle and transport due to their potentially massive outer diameters and enormous weight. This same toughness in the field also presents some serious challenges when it comes to OTR tire recycling. When stockpiled, OTR tires, just like their smaller highway tire counterparts, can also pose an environmental threat for a variety of reasons.

As part of a proactive initiative by the Atlantic Tire Dealers Association (ATDA) on behalf of New Brunswick's OTR tire dealers, a new OTR tire program is set to come into effect January 1, 2010. This voluntary EPR program would see a varied scale of tire recycling fees charged to customers depending on the combined size and weight of the OTR tire purchased. Dealers would then use the funds to supplement the costs of recycling at TRACC's Minto plant where the scrap OTR tires are transformed into highly sought after value added products such as SuperShred Mulch. Seen as a giant step forward for EPR tire programs in the province, Recycle NB continues to collaborate with the ATDA on this latest new development.



### ► TSP Achievements

The New Brunswick Department of Environment has given Recycle NB the mandate to offer a product management program for scrap tires. Through the Tire Stewardship Program, Recycle NB provides a system through which all tire retailers in New Brunswick can fulfill their obligation to comply with the Designated Materials Regulation. The regulation applies to any businesses that sell new tires within the province.

### ► Tire Sales in 2009

Each of the TSP's more than 700 registered tire retailers are responsible for collecting tire recycling fees at the point of sale for each new tire sold. These fees must then be remitted to Recycle NB in a process which then funds the scrap tire collection, transportation and recycling operations. The program from a fiscal perspective has always been entirely self-supporting, receiving no financial support from the Government of New Brunswick.

**Tires Sold:** 1,071,000 (1,084,000 in 2008)

### ► Tire Collections in 2009

Based on a return to retailer system, each and every scrap tire generated at any tire retailer location throughout the Province of New Brunswick must be collected and sent to TRACC's recycling plant for later transformation into value-added products. Recycle NB continues to carefully monitor the collection rates to ensure a level playing field for all tire retailers across the province.

**Tires collected:** 1,109,000 (1,115,000 in 2008)

**Tire recovery rate:** 103.5% (102.9% in 2008)

### ► Tire Processing in 2009

EPR policy continues to drive development through a new tipping fee based system developed between TRACC and the Province of New Brunswick. The tipping fee-based system means that unlike prior years, the processing for the tires is paid once the collected scrap tires enter into TRACC's inventory. This new system carries many advantages including a reduction in administration costs and minimizing the need to maintain frequent inventory audits. The newly signed agreement is also seen as a positive first step towards EPR for the TSP.

### ► Quality Assurance

Recycle NB is committed to ensuring that the quality of services provided by the program is at a level which suitably meets the needs of New Brunswickers.

Recycle NB uses the following processes to implement quality assurance for the TSP:

- Analyzing feedback and taking action to improve programs.
- Analyzing our management plan to improve program delivery.
- Analyzing trends and patterns.
- Benchmarking with similar programs.

A total of 16 tire retailer audits were performed during 2009 representing a broad cross section of retail operations in New Brunswick.

Through its membership of the Canadian Association of Tire Recycling Agencies (CATRA), this year Recycle NB has been able to focus our efforts and resources more effectively by collaborating with other provinces on the delivery of tire retailer audits. By working as a group with other recycling organizations, Recycle NB has been able to do more with less as well as minimizing the interruption to business activities while continuing to maintain a level playing field for all retailers under the TSP.







## Value Added Recycling

Recycle NB from the start has remained a keen promoter of uncovering the true value of recycled resources which includes scrap tires and leftover paint. The TSP has become renowned both nationally and internationally for its highly successful track record in this regard. Countries from around the world regularly contact the program in an effort to apply this success to their own situation. So how is it that a relatively small maritime province's tire recycling program is able to create such a stir? The reason is very simple; it all boils down to value-added recycling.

Typically a manufacturer of goods requires process inputs to make them. Those raw materials undergo a transformation into finished goods which presumably have a market demand and can be sold to industrial, commercial or residential consumers. Value added recycling is exactly the opposite. The consumers provide the manufacturing inputs and only through innovation and collaboration are these creative solutions found. This means that we have moved beyond the paint and tires filling up our landfills and we are now recognizing the true value of New Brunswick's waste resources. This also highlights exactly why market development is such a crucial pillar to Recycle NB programs' long-term success.

New Brunswickers are a fundamental part of the programs' success. The public response and support of the program through their daily actions of sorting recyclables has a direct impact on the programs' bottom line. As the general level of program awareness increases, Recycle NB has seen a noticeable shift in interest surrounding the proper preparation and sorting of recyclable materials. As awareness increases residents also understand there is now a growing correlation between the prices of goods they buy each week and their recycling efforts. The growing number of EPR programs across Canada will only serve to strengthen this connection.

Value added recycling is a system whereby nature and commerce fruitfully co-exist. The EPR approach to program design regularly calls for the transformation of industry

through ecologically intelligent design. When done right, there's a synergy created which encourages those industries to be both prosperous and sustainable. To see tangible results, we need to look no further than TRACC's line of more than 80 products all made at least in part from scrap tires. Similarly, Laurentide has continually pushed the envelope for pioneering innovative recycled paint products in New Brunswick.

One approach which has done very well for New Brunswick's programs is the concept of developing markets to "pull" for recycled products. In the last century, many recycling efforts often ended with the construction of an inferior product. Dogged by a somewhat mottled history, modern day recycled products are finally gaining recognition as legitimate alternatives to products made from virgin materials. Several forces including the new sustainable development and green building movement have made inroads toward strengthening the demand for resource friendly products. Markets can also be encouraged through government policy making such as green procurement strategies; another key area Recycle NB is looking to for future development.

Today's consumer often weighs many factors before buying products. Environmental factors tend to play an increasing role in our product selection processes. From safer rubber-covered surfaces for children playgrounds in our communities to low-maintenance landscape mulch designed to use water more efficiently at home to low VOC recycled paint, the conscientious consumer today is naturally gravitating towards recycled goods. It's certainly an attractive additional benefit to be able to turn in an end-of-life product for recycling knowing you are also doing your part to ensure environmental sustainability for future generations.

It's clear from the results that New Brunswickers support the value-added approach to recycling resource management. The response not only shows that residents are looking to take ownership of their waste issues, but that value-added recycling is working for New Brunswick.

## Outlook

With 2009's successes now behind us, we look to next year with eager anticipation for what lies ahead. EPR has proven itself to be an efficient means to keep us all focused on a future where waste reduction is a central component of our everyday life at home, at school, at work and in every community across New Brunswick.

At the same time, as difficult as it may be, we all must learn to make the real changes necessary for our New Brunswick communities to move beyond the idea that waste can be discarded. Making such significant changes is a slow process, but the great news is that we need look no further than the TSP and PSP to see real progress! We also maintain our promise to continue to represent the best interests of all New Brunswickers and our environment as we investigate new EPR opportunities.

We at Recycle NB are challenging everyone to get involved and make the beneficial changes needed to ensure we pass on a positive legacy to future generations. The residents of our province deserve an organization committed to evolving and expanding the variety of waste products recycled; even those that in the past we might have never been thought possible. Our aspiration is a future where zero waste will one day be achieved through a persistent symphony of actions, one person at a time.



# ► Auditor's Report



**KPMG LLP**  
**Chartered Accountants**

Frederick Square, TD Tower  
77 Westmorland Street Suite 700  
Fredericton NB E3B 6Z3  
Canada

Telephone (506) 452-8000  
Fax (506) 450-0072  
Internet [www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

To the Board of Directors of Recycle New Brunswick

We have audited the statement of financial position of Recycle New Brunswick (the "Company") as at December 31, 2009 and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

The Company derives a portion of its revenue from the collection of tire recycling fees pursuant to the provisions of the Clean Environment Act, the completeness of which is not susceptible to satisfactory audit verification. Accordingly, our verification of these fee and levy revenues was limited to the amounts recorded in the records of the Company and we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to revenues, excess of revenue over expenses, assets, liabilities and unrestricted net assets.

In our opinion, except for the effect of adjustments, if any, which we might have determined to be necessary had we been able to satisfy ourselves concerning the completeness of the fee and levy revenue referred to in the preceding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at December 31, 2009 and the results of its operations, changes in its net assets and cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

*KPMG LLP*

Chartered Accountants

Fredericton, Canada

March 10, 2010

KPMG LLP, is a Canadian limited liability partnership and a member firm of the KPMG network of independent firms affiliated with KPMG International, a Swiss entity. KPMG Canada provides services to KPMG LLP.

# ► Statement of Financial Position

December 31, 2009, with comparative figures for 2008

Assets	2009	2008
Cash	\$342,319	\$560,173
Accounts receivable (note 2)	1,084,838	946,721
Prepaid expenses	3,247	3,247
	1,430,404	1,510,141
Investments (note 3)	515,675	508,265
Capital assets (note 4)	42,710	11,824
	\$1,988,789	\$2,030,230

## Liabilities and Net Assets

### Liabilities:

Accounts payable and accrued liabilities	\$382,140	\$216,855
Accrued processing fees	-	397,534
	382,140	614,389

### Net assets:


Invested in capital assets	42,710	11,824
Unrestricted	1,563,939	1,404,017
	1,606,649	1,415,841

### Contingencies (note 7)

\$1,988,789	\$2,030,230
-------------	-------------

See accompanying notes to financial statements.

On behalf of the Board:

  
Murray Driscoll, Director

  
Rod Borden, Director

## ► Statement of Operations

Year ended December 31, 2009, with comparative figures for 2008

Revenue:	2009	2008
Paint program (schedule 1)	\$115,075	\$48,203
Tire program (schedule 2)	4,098,146	4,218,710
	4,213,221	4,266,913
<b>Expenses:</b>		
Paint program (schedule 1)	115,075	48,203
Tire program (schedule 2)	3,915,873	3,736,434
	4,030,948	3,784,637
	182,273	482,276
<b>Other:</b>		
Investment income	8,535	44,575
Excess of revenue over expenses	\$190,808	\$526,851

See accompanying notes to financial statements.



## ► Statement of Changes in Net Assets

Year ended December 31, 2009, with comparative figures for 2008

	Invested in capital assets	Unrestricted	2009 Total	2008 Total
Balance, beginning of year	\$11,824	\$1,404,017	\$1,415,841	\$888,990
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(9,703)	200,511	190,808	526,851
Net change in investment in capital assets	40,589	(40,589)	-	-
Balance, end of year	\$42,710	\$1,563,939	\$1,606,649	\$1,415,841

*See accompanying notes to financial statements.*

# ▶ Statement of Cash Flows

Year ended December 31, 2009, with comparative figures for 2008

Cash provided by (used in):	2009	2008
<b>Operations:</b>		
Excess of revenue over expenses	\$190,808	\$526,851
Items not involving cash:		
Amortization of capital assets	9,703	8,875
Amortization of bond premium	-	5,279
Unrealized (loss) on investments	13,562	(15,205)
	214,073	525,800
Change in non-cash operating working capital:		
Increase in accounts receivable	(138,117)	(391,661)
Increase (decrease) in accounts payable and accrued liabilities	165,285	(84,772)
Decrease in accrued processing fees	(397,534)	(2,230)
	(156,293)	47,137
<b>Investments:</b>		
Proceeds on sale of investments	208,299	271,310
Purchase of investments	(229,271)	-
Repayment from Tire Recycling Atlantic Canada Corporation	-	111,861
Capital assets acquired	(40,589)	(10,386)
	(61,561)	372,785
<b>Increase (decrease) in cash position</b>	<b>(217,854)</b>	<b>419,922</b>
<b>Cash, beginning of year</b>	<b>560,173</b>	<b>140,251</b>
<b>Cash, end of year</b>	<b>\$342,319</b>	<b>\$560,173</b>

See accompanying notes to financial statements.

# ► Notes to Financial Statements

Year ended December 31, 2009

Recycle New Brunswick (the "Company") is an agent of the crown, incorporated under the Clean Environment Act. The principal business activities are overseeing the collection and recycling of used tires and architectural paint on behalf of the Minister of Environment for the Province of New Brunswick.

## 1 Significant accounting policies:

(a) **General:**

The Company's financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

(b) **Investments:**

Investments have been designated as held for trading and are carried at fair value.

(c) **Fees and levies:**

Fees and levies for scrap tires are recognized by the Company when cash is received or receivable from the tire retailers. The Company uses a closing date of January 31 of the following year to recognize fee transfers from tire retailers related to the current year as a receivable.

(d) **Paint:**

The paint program is an Extended Producer Responsibility (EPR) program, and as is operated on a cost recovery basis. Each paint producer is assessed a fee which will be used to cover the educational and administrative costs of the program.

(e) **Capital assets:**

Capital assets are recorded at cost. Amortization is recorded using the following method and annual rates:

Asset	Basis	Rate
Office equipment	Straight-line	5 years
Furniture and fixtures	Straight-line	5 years
Computer equipment	Straight-line	3 years

(f) **Use of estimates:**

The preparation of the financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of accounts receivable, capital assets, accounts payable and accrued liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the dates of the financial statements and the reported amount of revenues and expenses during the reporting periods. Actual results could differ from those estimates.

## ► Notes to Financial Statements (continued)

Year ended December 31, 2009

2. Accounts receivable:	2009	2008
Trade	\$935,377	\$625,983
Tire Recycling Atlantic Canada Corporation (TRACC)	-	204,000
Sales taxes	156,183	68,535
Paint program	(6,722)	48,203
	<u>\$ 1,084,838</u>	<u>\$946,721</u>

3. Investments:		2009 Fair Market Value	2009 Cost	2008 Fair Market Value	2008 Cost
<u>Bonds, Coupons, Treasury Bill and</u>					
<u>Mutual Funds</u>					
5.25% Province of New Brunswick	June 2, 2009	-	-	\$12,199	\$12,428
6.375% Province of New Brunswick	June 15, 2010	133,432	142,149	138,914	142,149
4.25% Government of Canada	September 1, 2009	-	-	204,610	206,800
Altamira High Interest		100,105	100,000	-	-
Cashperformer					
Manulife Bank Investment Savings		100,117	100,000	-	-
Account					
Renaissance High Interest Savings					
Account (5000)		100,130	100,000	-	-
RBC Investment Savings Account		77,727	77,649	-	-
Series A (2001)					
Amortization of premium		-	-	-	(5,279)
Cash held in brokers' account		4,164	4,164	152,542	152,542
		<u>\$515,675</u>	<u>\$523,962</u>	<u>\$508,265</u>	<u>\$508,640</u>

4. Capital assets:	Cost	Accumulated amortization	2009 Net book value	2008 Net book value
Office equipment	\$25,780	\$25,780	\$-	175
Furniture and fixtures	50,179	32,900	17,219	10,637
Computer equipment	84,477	58,986	25,491	1,012
	<u>\$160,436</u>	<u>\$117,726</u>	<u>\$42,710</u>	<u>\$11,824</u>

### 5. Fair value of financial assets and financial liabilities:

The fair value of the Company's cash, accounts receivable, and accounts payable and accrued liabilities approximate their carrying amounts.

The fair value of investments at December 31, 2009 is \$515,675 (2008 - \$508,265) based on published listings of market values.

## ► Notes to Financial Statements (continued)

Year ended December 31, 2009

### 6. Allocation of expenses:

All expenses which can be directly attributed to one of Recycle NB's designated materials programs have been allocated accordingly. Any general expenses relating to human resources, finance, communications, office and facilities expenditures have been allocated 80%/20% (2008 - 89%/11%) to the tire and paint programs, respectively.

	2009	2008
Salaries and employee benefits	\$288,960	\$174,954
Board	66,690	51,871
Professional services	53,669	82,080
Communication and translation	47,808	66,402
Office	21,940	31,007
Telephone	12,263	10,777
Rent	10,800	10,800
Travel	10,546	3,736
Insurance	6,283	5,449
Amortization of capital assets	9,703	8,875
Repairs and maintenance	3,171	1,125
Interest and bank charges	1,055	1,095
Training and subscriptions	702	1,368
	<hr/> \$533,590	<hr/> \$449,539

### 7 Contingencies:

During 2009, the Province of New Brunswick signed a contract with Tire Recycling Atlantic Canada Corporation (TRACC), where payments are made based on a weight-based tipping fee model. Payments are made monthly for \$330 per ton for scrap tires received at their processing facility. Annually, beginning March 31, 2010 a comparison between the weight of scrap tires calculated using weigh scale confirmation slips versus collection receipt slips is completed. If the difference is less than 4.5%, no adjustments to TRACC payments are made. If the difference exceeds 4.5% an additional payment is made or refund received from TRACC. The Company administers remuneration for this contract on behalf of the Province of New Brunswick and will pay or receive any adjustments accordingly.



## ► Schedule of Paint Program

Year ended December 31, 2009, with comparative figures for 2008

	2009	2008
Revenue	\$115,075	\$48,203
Expenses:		
Salaries and employee benefits	57,799	10,212
Board	14,819	11,954
Professional services	10,734	6,758
Communication and translation	10,602	4,376
Travel	6,604	907
Office	4,487	6,603
Telephone	3,687	2,411
Rent	2,160	3,240
Amortization of capital assets	1,941	-
Insurance	1,257	1,635
Repairs and maintenance	634	-
Bank charges and interest	211	-
Training and subscriptions	140	107
	115,075	48,203
	\$ -	\$ -

## ► Schedule of Tire Program

Year ended December 31, 2009, with comparative figures for 2008

	2009	2008
Revenue	\$4,098,146	\$4,218,710
Expenses:		
Scrap tire processing costs	3,457,566	3,335,481
Salaries and employee benefits	231,161	164,742
Professional services	63,213	62,910
Board	53,477	39,917
Communication and translation	38,246	50,425
Office	20,053	26,746
Repairs and maintenance	10,926	-
Telephone	9,810	8,367
Rent	8,640	7,560
Travel	8,587	2,829
Amortization of capital assets	7,762	8,875
Insurance	5,026	3,814
Interest and bank charges	844	1,095
Training and subscriptions	562	1,261
Security services	-	22,412
	3,915,873	3,736,434
	\$182,273	\$ 482,276



**Location**  
102 Queen St., Suite C  
Fredericton, NB E3B 1A5

**Phone**  
1 (506) 454-8473  
Toll Free : 1 (888) 322-8473

**Fax**  
1 (506) 454-8471

**Email**  
[info@recyclenb.com](mailto:info@recyclenb.com)

**Mail**  
P.O. Box 308, Station A  
Fredericton, NB E3B 4Y9



**Location**  
102 Queen St., Suite C  
Fredericton, NB E3B 1A5

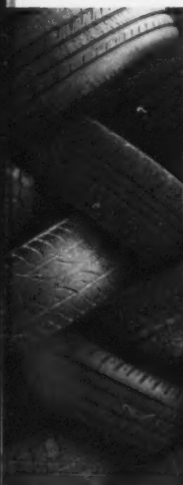
**Phone**  
1 (506) 454-8473  
Toll Free : 1 (888) 322-8473

**Fax**  
1 (506) 454-8471

**Email**  
[info@recyclenb.com](mailto:info@recyclenb.com)

**Mail**  
P.O. Box 308, Station A  
Fredericton, NB E3B 4Y9

# RAPPORT ANNUEL 2009



# TABLE DES MATIÈRES

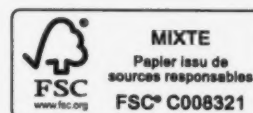
Lettre au ministre .....	3
Message du président.....	3
Commission.....	4
Modèles de parties prenantes .....	5
Valeurs de base .....	6
Gouvernance de la commission .....	7
Évolution de la responsabilité élargie des producteurs (REP) .....	9
Éducation et sensibilisation du public .....	10
Projets de recyclage communautaires.....	10
Programme d'écologisation de peinture (PEP) .....	11
Programme d'intendance des pneus (PIP).....	13
Le recyclage à valeur ajoutée .....	15
Perspectives d'avenir .....	16

## États financiers (Exercice terminé le 31 décembre 2009)

Bilan .....	18
État des résultats .....	19
État de l'évolution des actifs nets .....	20
État des flux de trésorerie .....	21
Notes afférentes aux états financiers .....	22

## Tableaux

Tableau du Programme d'écologisation de peinture .....	25
Tableau du Programme d'intendance des pneus.....	25



# LETTRE AU MINISTRE

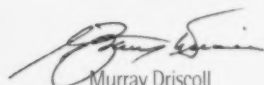
Le 31 mars 2010  
L'honorable Rick Miles  
Ministre de l'Environnement  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1

Monsieur le Ministre,

Au nom de la commission de Recycle Nouveau-Brunswick, j'ai l'honneur de soumettre notre rapport annuel pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2009.

Veuillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le président de la commission de Recycle NB,



Murray Driscoll

P.j.

## MESSAGE DU PRÉSIDENT

Depuis sa création en 2008, Recycle NB n'a cessé de consacrer des efforts à un élément clé du développement : les partenariats. C'est un terme que vous entendrez de plus en plus souvent de la part de notre organisme tandis que nous cherchons constamment à innover pour réduire, réutiliser et recycler les déchets solides du Nouveau-Brunswick. Nos partenariats sont multiples, allant de groupes et d'organismes aux industries et aux instances publiques ainsi qu'aux collectivités, aux municipalités et au grand public. Tout comme une feuille unique ne suffit pas à assurer la croissance d'un arbre, ce n'est un secret pour personne que la voie vers zéro déchet exige que chacun fasse sa part, chaque jour.

Pour nous aider à remplir cette tâche, nous avons eu le plaisir cette année d'accueillir Patrick McCarthy au poste de chef de la direction de l'organisme. Notre recherche d'une personne pour diriger l'organisme a pris fin le printemps dernier avec l'embauche de M. McCarthy, qui apporte à ses fonctions la vision, l'ensemble de compétences et l'expérience nécessaires pour que Recycle NB réalise ses buts et objectifs ambitieux. Avec plus de 25 ans d'expérience en gestion forestière et en sensibilisation à l'environnement, il saisit très bien les défis auxquels la province fait face sur le plan de l'environnement et ceux que nous sommes susceptibles de voir à l'avenir. La commission et son personnel dévoué sont convaincus que M. McCarthy saura assurer le leadership au quotidien exigé pour poursuivre la croissance de Recycle NB en tant que chef de file en matière de programmes de gérance de l'environnement.

Les résultats de la première année montrent que le programme d'écologisation de peinture (PEP) a dépassé les attentes, tant pour la quantité de peinture résiduelle recueillie et recyclée en vertu du programme que pour l'empressement avec lequel le public a adopté ce nouveau programme. Géré selon le nouveau modèle de responsabilité élargie des producteurs (REP), le PEP a continué à rendre le programme plus accessible à la population du Nouveau-Brunswick, qui a répondu en faisant du recyclage de la peinture un succès retentissant partout dans la province en 2009.

Le programme d'intendance des pneus (PIP), qui en est à sa 13<sup>e</sup> année, transforme les pneus usés pour les utiliser dans la fabrication d'un nombre sans précédent de produits, qui sont exportés sur les marchés mondiaux. La croissance est phénoménale, en particulier pour les bardeaux de toiture composites. Un tel succès démontre clairement le genre de recyclage à valeur ajoutée pour lequel nos programmes sont reconnus. Par ailleurs, en 2009, le PIP a travaillé avec divers intervenants à l'établissement d'un nouveau programme volontaire pour les pneus hors route de plus grande dimension.

Les attentes du public à l'égard des matières recyclables et des modes de recyclage évoluent sans cesse. À titre de ressource centrale pour le recyclage au Nouveau-Brunswick, nous devons en faire autant. Un accueil aussi enthousiaste à nos programmes actuels par le public confirme que la province est prête à adopter d'autres programmes de recyclage, notamment pour l'huile usagée et les déchets électroniques. Ce que le Nouveau-Brunswick a démontré, c'est que la promotion de solutions innovatrices pour relever les défis actuels et émergents offre des avantages tangibles.

L'éducation est au cœur de la mission de Recycle NB et, en tant que bons gardiens de l'environnement, nous comprenons le rôle que joue la sensibilisation du public dans la modification des comportements. Notre initiative stratégique comporte notamment un plan de communication élaboré autour du concept d'engagement de la population. Que ce soit « à la maison », « au travail » ou « à l'école », Recycle NB est plus déterminé que jamais à s'assurer que les gens du Nouveau-Brunswick trouvent facilement toute l'information sur le recyclage qu'ils recherchent et dont ils ont besoin.

Les programmes de Recycle NB visent ultimement à atteindre de façon globale les meilleurs résultats possibles pour l'environnement. Nous pouvons tous être fiers des réalisations de 2009, mais nous n'avons pas l'intention de nous reposer sur nos lauriers. Pour réaliser de véritables progrès, il faut aspirer au changement grâce à l'établissement de partenariats, multiplier les efforts en matière d'éducation et appliquer des solutions innovatrices pour relever les défis environnementaux les plus difficiles auxquels nous faisons face. Nous chérissons la grande confiance que les résidents de la province nous ont accordée. Je peux dire avec assurance que notre organisme travaillera toujours à concrétiser sa promesse de continuellement protéger et améliorer l'environnement du Nouveau-Brunswick.



Murray Driscoll - président, Recycle NB





## COMMISSION

### Membres de la commission de Recycle NB



**Murray Driscoll, président**  
**Quispamsis (N.-B.)**

M. Driscoll est un enseignant à la retraite et le maire de Quispamsis.



**Paul Losier, vice-président**  
**Beresford (N.-B.)**

M. Losier est conseiller municipal de la ville de Beresford et président du conseil de la Commission des déchets solides Nepisiguit-Chaleur.



**Grant Mitton**  
**Moncton (N.-B.)**

M. Mitton est un conseiller à la retraite de santé et sécurité au travail du ministère du Travail fédéral, région de l'Atlantique, et un grand amateur de plein air.



**Colombe Leblanc-King**  
**Saint-André (N.-B.)**

Mme Leblanc-King est une enseignante à la retraite qui demeure active dans le domaine des services communautaires et de la planification du développement.



**Bryan Howell**  
**Shediac Cape (N.-B.)**

M. Howell est un ancien directeur général d'Encorp Atlantic maintenant à la retraite qui demeure actif dans l'élaboration de programmes de recyclage partout dans les Maritimes.



**Thérèse Bourgeois**  
**Grand-Sault (N.-B.)**

Mme Bourgeois a de l'expérience dans le secteur de l'accueil et du tourisme et elle est aussi vice-présidente du club de ski de fond Kahoutek.



**Rod Borden**  
**Saint John (N.-B.)**

M. Borden est un enseignant à la retraite et un bénévole actif à Saint John.



**Roland Guitard**  
**Pointe-Verte (N.-B.)**

M. Guitard est un cadre en assurance à la retraite et ancien maire adjoint de Pointe-Verte.



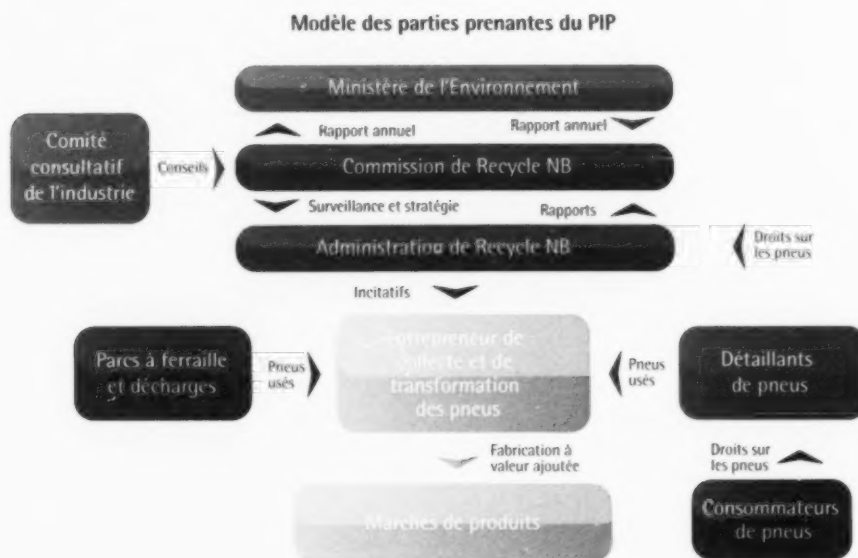
**George Haines**  
**Fredericton (N.-B.)**

M. Haines, maintenant à la retraite, était sous-ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux.

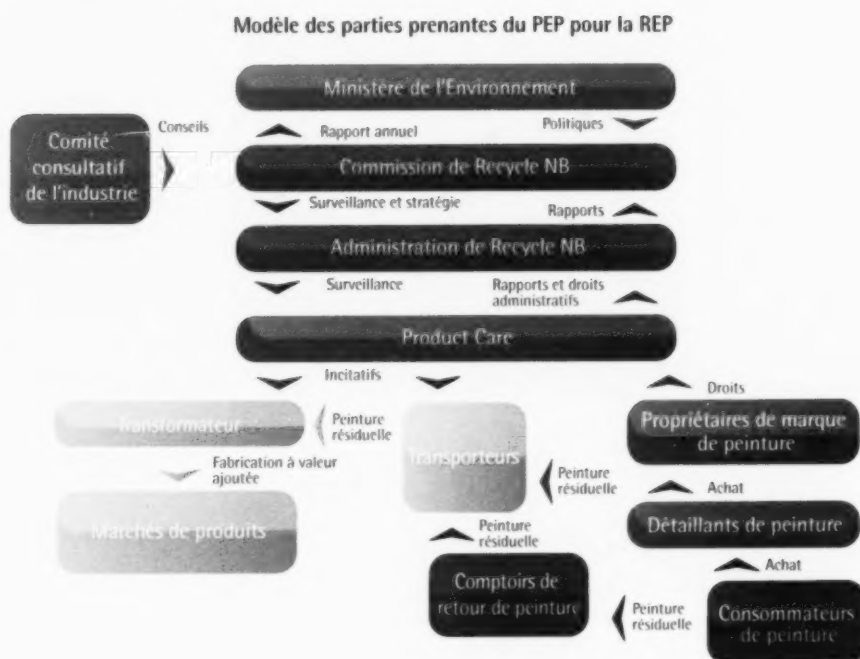
La commission tient à remercier Yves Gagnon et Robert Gamble pour leurs loyaux services à la commission en 2009. Ils se sont tous les deux montré généreux de leur temps. La commission leur est reconnaissante de leurs conseils avisés pendant leur mandat et leur souhaite la meilleure des chances dans leurs projets d'avenir.

# MODÈLES DES PARTIES PRENANTES DE RECYCLE NB

## Programme d'intendance des pneus (PIP)



## Programme d'écologisation de peinture (PEP)



# VALEURS DE BASE

## ► Rôle

*Faire en sorte que les matières désignées par le ministre de l'Environnement soient gérées d'une façon qui assure un environnement propre et sain.*

Recycle NB a reçu le mandat du gouvernement du Nouveau-Brunswick de gérer des programmes de réduction des déchets pour toutes les matières désignées et d'assurer une gérance environnementale au Nouveau-Brunswick. La commission poursuit son bilan positif en se préparant à gérer d'autres matières. La richesse de l'expérience de l'organisme et son réseau de parties prenantes clés continuent à représenter des atouts essentiels pour l'élaboration de tout nouveau programme de recyclage.

En cette période économique difficile et devant les préoccupations de plus en plus grandes relatives à l'environnement, Recycle NB continue à faire preuve de leadership dans la gestion des matières désignées tout en jouant un rôle important dans le Plan d'action sur les changements climatiques du gouvernement du Nouveau-Brunswick et le développement de notre économie verte.

## ► Vision

*Assurer une gestion durable et respectueuse de l'environnement de tous les déchets au Nouveau-Brunswick.*

Recycle NB et ses parties prenantes continuent à travailler à un but commun : un Nouveau-Brunswick sans déchets. Pour y parvenir, Recycle NB doit communiquer clairement et efficacement la justification et le mode de fonctionnement des nouveaux programmes au public, tout en le sensibilisant à l'importance de la durabilité de l'environnement. La province et sa population comprennent l'importance et méritent d'avoir un organisme professionnel et spécialisé qui se consacre à la gérance de l'environnement.

## ► Mission et buts

*Gérer les programmes de réduction de déchets pour les matières désignées et assurer une gérance environnementale au Nouveau-Brunswick.*

Recycle NB est d'avis que, pour réussir, un organisme a besoin d'objectifs clairement établis et doit élaborer et mettre en œuvre des plans détaillés. Dès les débuts du mandat de Recycle NB, la commission a établi une mission formative pour l'organisme; par ailleurs, à mesure que la prochaine génération de programmes émerge, notre mission continuera à évoluer.

Pour donner suite à notre mission, la commission a établi les buts et objectifs suivants :

### 1. Accroître l'éducation et la sensibilisation du public.

Recycle NB mettra l'accent sur l'éducation de la population du Nouveau-Brunswick en matière d'environnement pour l'aider à comprendre que les déchets sont une ressource précieuse et que le recyclage est une solution de rechange viable à leur élimination.

### 2. Assurer une viabilité financière.

En cette période économique difficile, l'organisme doit mériter la confiance du public en se montrant financièrement viable.

### 3. Ajouter de la valeur.

Grâce aux avances technologiques et aux marchés émergents de produits recyclés, Recycle NB s'efforce d'ajouter de la valeur aux déchets et d'assurer ainsi la stabilité à long terme des programmes.

### 4. Faciliter la réduction des déchets.

Recycle NB verra à ce que ses programmes offrent des solutions accessibles et généralisées pour le recyclage de toutes les matières désignées et continuera à travailler à l'objectif global d'un Nouveau-Brunswick sans déchets.

### 5. Continuer d'être transparent et de rendre des comptes.

Recycle NB est déterminé à faire preuve de reddition de compte et de transparence dans ses processus et continuera à chercher des moyens d'améliorer son rendement à cet égard.





## GOUVERNANCE DE LA COMMISSION

### ► Structure de la commission

Nommés par le ministre de l'Environnement, les membres de la commission de Recycle NB pour 2009 ont été choisis de façon à représenter toutes les régions et les deux langues officielles du Nouveau-Brunswick. Grâce à une telle approche, chacun des 10 membres de la commission apporte des compétences et des points de vue uniques en vue de relever certains des défis les plus difficiles qui se posent à nous sur le plan de l'environnement. Cette approche fait aussi en sorte que l'intérêt supérieur de la population du Nouveau-Brunswick et de notre environnement demeure au premier plan.

La commission est chargée de déterminer la stratégie et les politiques de l'organisme, de fixer des objectifs pour la direction, d'approuver les budgets et les droits de recyclage ainsi que de s'acquitter de ses obligations fiduciaires à l'égard des propriétaires de marque et d'autres groupes de parties prenantes. De plus, elle surveille les activités de Recycle NB au moyen des réunions ordinaires de la commission, d'une séance annuelle de planification stratégique et des réunions ordinaires des sous-comités.

Par ailleurs, l'année 2009 a vu l'établissement de deux comités clés de la commission, à savoir le comité de direction et des ressources humaines, et le comité des finances et de la vérification. La mise sur pied de ces comités est un élément clé pour améliorer l'efficacité des processus de Recycle NB tandis que l'organisme poursuit sa croissance et que de nouveaux programmes de recyclage sont ajoutés.

### ► Comité de direction et des ressources humaines

Le comité de direction et des ressources humaines est chargé de traiter les sujets qui ont trait aux questions stratégiques générales et aux ressources humaines. Le comité est composé de quatre membres de la commission, parmi lesquels une personne est choisie pour assumer la présidence. Le comité évalue le rendement du chef de la direction, formule des recommandations en matière de santé et de sécurité et conseille la commission sur les

questions reliées à la rémunération et aux avantages. De plus, le comité peut examiner les politiques générales de l'organisme et recommander de telles politiques à la commission.

### Membres

- Paul Losier
- Murray Driscoll
- Rod Borden – président
- Grant Mitton

### ► Comité des finances et de la vérification

Le comité des finances et de la vérification de Recycle NB est chargé d'examiner les facteurs financiers fondamentaux de l'organisme et de présenter des recommandations à la commission à cet égard. Le comité est composé de quatre membres de la commission, parmi lesquels une personne est choisie pour assumer la présidence. Parmi les responsabilités du comité, notons l'examen du budget annuel et des résultats financiers trimestriels en vue de leur approbation par la commission, l'examen des résultats de vérification interne et externe et la surveillance du processus de communication et de divulgation de l'information financière. Le comité s'occupe aussi de la gestion des risques et formule des recommandations sur les placements et la politique de placement de l'organisme.

### Membres

- Rod Borden – président
- Murray Driscoll
- Grant Mitton
- George Haines

## ► Reddition de compte

Recycle NB s'acquitte de son engagement en matière de reddition de compte grâce à un examen continu des politiques et des pratiques de la commission. Un élément important d'un tel effort prend la forme de mécanismes clés tels que le rapport annuel de la commission et les plans de gestion. En outre, un cabinet de vérificateurs externes fait la vérification des états financiers. Cette vérification garantit que l'organisme se conforme aux principes comptables généralement reconnus (PCGR). Toutes les constatations découlant de la vérification sont présentées au comité des finances et de la vérification.

La commission continue à chercher des moyens d'améliorer sa reddition de compte en tenant des séances stratégiques avec divers groupes de parties prenantes. Les résultats et les recommandations qui découlent de ces séances sont ensuite intégrés aux pratiques de gouvernance interne de Recycle NB.

## ► Transparence

Grâce au présent rapport annuel, à ses comités consultatifs et à la vaste gamme d'outils à sa disposition, Recycle NB s'efforce d'expliquer ses activités en détail à la population. Une telle transparence dépasse les attentes établies par le règlement et vise à fournir en tout temps le plus d'information possible aux résidents du Nouveau-Brunswick.

Recycle NB croit fermement dans le Règlement sur les matières désignées et adhère à son principe d'interdire l'interfinancement de la gestion de matières provenant de flux distincts de déchets. Recycle NB comprend l'importance de veiller diligemment à que les consommateurs du Nouveau-Brunswick paient seulement pour le flux de déchets qui est créé et géré.

## ► Comités consultatifs de l'industrie

Les comités consultatifs de l'industrie pour les pneus et la peinture offrent aux parties prenantes de ces industries la possibilité de participer à la gestion des programmes de recyclage. Cette forme de gouvernance permet aux parties prenantes de mettre leur savoir-faire à profit en donnant des conseils à la commission sur les différentes questions et initiatives relatives aux programmes de la manière la plus efficiente et la plus efficace possible.

Les membres des comités consultatifs de l'industrie se réunissent régulièrement pour aider la commission à assurer la surveillance des programmes. Ces comités offrent à la commission une occasion unique de communication bilatérale avec les deux industries et leurs parties prenantes. Les réunions sont l'occasion de discuter des commentaires, préoccupations et suggestions et d'élaborer des solutions innovatrices pour relever les défis actuels et éventuels. La collaboration qu'offrent de tels partenariats avec les parties prenantes permet à la commission de Recycle NB d'entendre, d'évaluer et d'utiliser régulièrement une diversité de points de vue.

### ► Membres du comité consultatif de l'industrie de la peinture

- Recycle NB – Paul Losier, *président*
- Propriétaires de marque – Home Hardware  
Tim Dietrich
- Agent de peinture – Product Care Association  
Mark Kurschner
- Commissions de déchets solides – ADSNB  
Peter Fenety
- Détaillants de peinture – Conseil canadien  
du commerce de détail – Rachel Kagan
- Transformateur – Société Laurentide  
Pierre Landry
- Transporteur – Hebert's Recycling Inc.  
Kevin Sargent

### ► Membres du comité consultatif de l'industrie des pneus

- Recycle NB – Rod Borden, *président*
- Détaillants de pneus – Atlantic Tire Dealers  
Association – Frank Connor
- Concessionnaires d'automobile – Association des  
vendeurs d'automobile du N.-B. – Jane Young
- Commissions de déchets solides – ADSNB  
Don Shea
- Transporteur et transformateur – TRACC  
Stephen Richardson



# ÉVOLUTION DE LA RESPONSABILITÉ ÉLARGIE DES PRODUCTEURS (REP)

En tant que principe, le concept de la REP est loin d'être nouveau. Cela fait plus d'une décennie que de nombreux gouvernements partout dans le monde l'appliquent. Le Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME) a adopté le principe de la REP, qui étend la responsabilité matérielle ou financière du producteur à l'égard d'un produit jusqu'au stade post-consommation de son cycle de vie.



## ► Application de la REP

Le fondement de la politique en matière de REP est un transfert de responsabilité des gouvernements et des municipalités aux producteurs des biens qui sont consommés. En fait, les programmes de REP modifient l'équilibre traditionnel des responsabilités parmi les fabricants et les importateurs de biens de consommation, les consommateurs et les gouvernements en ce qui a trait à la gestion des déchets. Une caractéristique de tous les programmes de REP est l'intervention continue des producteurs et des importateurs au stade post-consommation des biens commerciaux. Cette forme de gestion responsable des produits encourage l'efficacité des systèmes, ce qui peut avoir de réels avantages pour la population du Nouveau-Brunswick.

Lors de l'élaboration de mesures législatives en matière de REP, le gouvernement du Nouveau-Brunswick s'assure régulièrement de la participation de l'industrie au processus. Chaque mesure législative, rédigée avec grand soin, fixe une norme pour les programmes ultérieurs qui seront adoptés au Nouveau-Brunswick et ailleurs. Les administrations locales et les contribuables sont enfin soulagés du fardeau des répercussions juridiques, matérielles et socio-économiques que la gestion des déchets imposait.

## ► Avantages de la REP

Il existe de nombreuses raisons pour lesquelles les programmes de REP sont bénéfiques pour le Nouveau-Brunswick, notamment :

- La REP transfère les coûts de fin de vie aux producteurs et à d'autres dans la chaîne de production, plutôt que de les faire assumer par les municipalités et les contribuables.
- La REP procure aux producteurs ayant des coûts élevés de gestion de fin de vie un incitatif et une occasion de repenser leur produit afin d'abaisser ces coûts le plus possible.
- La REP crée des mesures incitatives qui amènent les producteurs à enlever les substances toxiques de leurs produits et à adopter une conception plus écologique des produits.

- La REP encourage l'innovation dans les techniques de recyclage, ce qui peut mener à la réduction du coût des produits pour les consommateurs.
- La REP crée un cadre solide pour l'élaboration continue de programmes sans qu'il soit nécessaire pour le gouvernement d'adopter d'autres mesures législatives.
- La REP contribue à réduire l'empreinte carbonique grâce à l'utilisation accrue de matières recyclées.
- Les programmes de REP mettent le Nouveau-Brunswick sur la voie de zéro déchet.

## ► Perspectives en matière de REP

Comme de nombreuses provinces cherchent activement à explorer et à encourager les programmes de REP, Recycle NB s'efforcera de traduire ses succès en de nouvelles possibilités. À l'automne 2009, le CCME a approuvé en principe un plan d'action pancanadien pour la REP, et un groupe de travail a été mis sur pied pour donner des conseils sur l'élaboration et la mise en œuvre de programmes de REP et de gestion responsable des produits. L'approche prévoit l'adoption progressive de programmes de REP pour les produits et matériaux prioritaires déterminés.

Étant donné la complexité et la compétitivité des marchés mondiaux et nationaux, il se pourrait que, dans un marché relativement restreint comme celui du Canada, les signaux envoyés aux producteurs ne soient pas assez puissants pour faire entrer la dimension environnementale dans la conception des produits et la gestion de la chaîne d'approvisionnement. Pour appuyer les objectifs environnementaux de la REP, d'autres mesures pourraient donc être nécessaires, par exemple l'écoétiquetage, des restrictions sur les substances dangereuses, des normes et règlements sur la teneur en matières recyclées, des politiques d'approvisionnement écologique, des ententes de performance environnementale ou des ententes volontaires ainsi que diverses autres possibilités (normes, interdictions, directives, outils éducatifs).

Recycle NB attend avec impatience de voir un avenir où la fabrication propre, la prévention de la pollution et le concept de zéro déchet sont courants dans toutes les industries.

## ÉDUCATION ET SENSIBILISATION DU PUBLIC

De nos jours, qui ne connaît pas l'importance de réduire, réutiliser et recycler, ce qui n'empêche pas les gens d'avoir des questions et de se demander où et comment apporter les produits en fin de vie pour leur recyclage ou leur élimination de façon appropriée. Recycle NB veut combler cette lacune en devenant un centre de renseignements sur le recyclage, ce que nous ferons en rassemblant la grande quantité d'information souvent contradictoire qui existe et en offrant aux résidents et aux entreprises un guichet unique où trouver leurs réponses aux questions les plus difficiles en matière de recyclage. Nous sommes d'avis que des renseignements exacts et fiables peuvent et doivent être mis à la disposition de chaque personne.

D'aucuns pensent qu'il faut du temps et de la persévérance avant que s'opère un changement fondamental dans la perception que nous avons des déchets. Souvent, le rythme rapide de la vie d'aujourd'hui et ses multiples responsabilités et engagements sont au cœur de la question. Dans bien des cas, nous avons observé que les élèves qui reçoivent une éducation sur le recyclage à un jeune âge mettent leurs parents au défi de recycler. Voilà qui prouve assurément que, si on donne aux gens les outils nécessaires pour apporter des changements dans leur vie, cela aide, mais nous avons besoin de plus.

C'est donc la raison pour laquelle Recycle NB a entamé la préparation d'une importante campagne d'éducation et de

sensibilisation qui sera lancée à l'été 2010. La campagne « Au-delà des déchets » visera à prendre le pouls du Nouveau-Brunswick sur les questions liées au recyclage et à déterminer le degré de sensibilisation à l'égard des programmes actuels. Ces « ambassadeurs et ambassadrices de l'environnement » seront basés dans différentes régions de la province et seront un lien de communication bilatéral efficace pour joindre toutes les collectivités du Nouveau-Brunswick. En plus d'agir comme ressource dans leur collectivité, ces représentants interagiront avec les écoles et effectueront des sondages auprès des participants aux programmes de recyclage des récipients à boisson et de la peinture. Nous nous attendons à ce que les résultats des sondages mènent à des améliorations au niveau de l'expérience des consommateurs aux comptoirs de retour et aux centres de remboursement, en plus d'accroître les taux de récupération des matières visées par les programmes. Pour connaître les dernières nouveautés de la campagne Au-delà des déchets ou pour en savoir plus sur nos nouveaux programmes, il suffit de visiter notre site Web à [www.recyclenb.com](http://www.recyclenb.com) pour obtenir plus d'information.

Une personne à la fois, nous constatons que les gens du Nouveau-Brunswick réduisent, réutilisent, recyclent et compostent dans leur vie quotidienne. L'écologisation n'est plus qu'un simple cliché, mais bien un mode de vie et, grâce à nos efforts collectifs, nous préparons des lendemains meilleurs.

## PROJETS DE RECYCLAGE COMMUNAUTAIRES

Pour constater les effets des activités de Recycle NB sur nos collectivités, il suffit de voir la collaboration qui a permis d'intégrer des matériaux recyclés à des projets de nouvelles constructions. Pour ce faire, un nouveau partenariat a été conclu cette année entre Recycle NB et Habitat pour l'humanité, un organisme sans but lucratif. Habitat pour l'humanité cherche avant tout à construire des logements abordables et à favoriser l'accès à la propriété comme moyen de briser le cycle de la pauvreté.

L'objectif premier de ce partenariat est de fournir un logement sûr à des familles à faible revenu tout en assurant une nouvelle vie à des produits recyclés fabriqués à partir de peinture résiduelle et de pneus usés. Dans les régions de Moncton et de Saint John, Habitat pour l'humanité a utilisé en 2009 des bardeaux de toiture composites et de la peinture recyclée dans ses projets de construction domiciliaire, et les résultats ont été spectaculaires.

Il faut surmonter de nombreux défis pour exécuter un programme d'une telle complexité et aider les personnes les plus démunies. Recycle NB et ses parties prenantes de l'industrie sont très heureux de pouvoir contribuer à une cause aussi

louable. Les bardeaux, entièrement fabriqués dans les installations de la TRACC à Minto, au Nouveau-Brunswick, sont expédiés à chaque chantier juste avant le début de la construction. Une multitude de bénévoles dévoués de la communauté utiliseront alors chaque paquet de bardeaux de toiture et chaque contenant de peinture dans la réalisation du projet.

La réaction et l'appui du public à cette initiative se sont avérés extrêmement positifs, et la qualité élevée et l'apparence attrayante des bardeaux de toiture composites et de la peinture recyclée en ont surpris plusieurs. Une garantie transférable de 50 ans sur les bardeaux de la TRACC et l'emploi de peinture durable Boomerang à faibles émanations de COV font que les nouveaux propriétaires auront quelques soucis en moins plus tard. Habitat pour l'humanité s'est dit intéressé à continuer à utiliser les bardeaux « Modern Slate » et la peinture « Boomerang » dans ses futurs projets de construction, dont le nombre devrait tripler selon les estimations actuelles.

Voilà une autre façon pour Recycle NB de continuer à s'assurer que la véritable valeur des ressources « usées » est reconnue dans la province.

# PROGRAMME D'ÉCOLOGISATION DE PEINTURE (PEP)

## ► Faits saillants du PEP

L'année 2009 a été une année occupée pour le programme d'écologisation de peinture (PEP) de Recycle NB. En œuvre depuis plus de huit mois, le PEP du Nouveau-Brunswick peut être qualifié de succès retentissant. Pendant des semaines, la mise en œuvre attendue d'un programme de recyclage de la peinture à l'échelle de la province a suscité l'intérêt aussi bien des résidents de la province que du secteur commercial. Avec l'achèvement de la phase 1 le 1<sup>er</sup> janvier 2009, l'industrie a commencé à assumer la responsabilité des coûts du recyclage de la peinture inutilisée. Dans le cadre de la mise en service de la phase 1, Product Care, la société qui joue le rôle d'agent des 39 propriétaires de marque de peinture, a établi des ententes avec les commissions de déchets solides de tout le Nouveau-Brunswick pour recevoir les restants de peinture déjà ramassés.

Après l'approbation du plan de gestion de trois ans pour la peinture, Product Care s'est employée à mettre rapidement en œuvre la phase 2 du tout nouveau programme de REP du Nouveau-Brunswick. Reposant sur une campagne médiatique étendue de sensibilisation publique, la phase 2 du programme a été dévoilée le 1<sup>er</sup> avril 2009. Le changement le plus visible pour les gens qui nettoient leur garage, leur remise ou leur sous-sol est l'augmentation importante de lieux où la peinture inutilisée peut être retournée pour être recyclée. Grâce à cet accroissement marqué de l'accessibilité, le nombre de personnes ayant recours au nouveau programme a monté en flèche. Les réactions du public et des commerces ont été extrêmement encourageantes. Nombreux sont ceux qui ont même réclamé la création de nouveaux programmes de REP pour d'autres matières et produits non visés à l'heure actuelle. Recycle NB a écouté le public et, au cours des semaines et des mois qui viennent, nous avons l'intention d'explorer de telles possibilités pour l'avenir.

Tandis que le public a adopté le nouveau PEP avec un enthousiasme dépassant toute espérance, l'élan qui pousse le programme naissant continue à s'intensifier. La campagne « Au-delà des déchets » de l'été 2010 verra des efforts soutenus consacrés à des projets d'éducation et de sensibilisation visant à montrer comment les gens du Nouveau-Brunswick et notre environnement profitent directement des activités de recyclage. Il ressort clairement que la population veut contribuer à éviter l'élimination de la peinture dans les lieux d'enfouissement, les incinérateurs et l'environnement. Heureusement, de plus en plus de gens choisissent de recycler leur peinture inutilisée – et c'est là que tout commence.

## ► Certification ÉcoLogo

De nos jours, le concept de construction verte va au-delà de l'emploi de produits recyclés dans la construction; ces produits doivent aussi être certifiés. Cette certification aide les consommateurs à repérer les produits les plus respectueux de l'environnement et les plus sécuritaires.

On compte plusieurs marques internationales de reconnaissance de la qualité pour l'environnement en Amérique du Nord, mais il existe seulement deux certifications principales, soit ÉcoLogo et Green Seal (habituellement associées à la certification *Leadership in Energy and Environmental Design*, ou LEED, utilisée pour les projets de constructions nouvelles ou de rénovations résidentielles et commerciales). Les deux certifications sont considérées par l'industrie comme des marques de leadership environnemental.

Les produits Boomerang sont fabriqués à 99 % de peinture recyclée en plus d'avoir de très faibles émissions de composés organiques volatils (COV), ce qui leur a valu la certification ÉcoLogo au début de 2009. Tous les aspects du produit sont respectueux de l'environnement, y compris le contenant, qui est fait de plastique recyclable; même l'étiquette sur le contenant est imprimée sur du papier certifié par le FSC. Il n'est donc pas étonnant que Boomerang continue à susciter une attention et un intérêt bien mérités grâce aux processus de certification de l'entreprise.

## ► Réalisations du PEP

En juin 2008, sur la recommandation du comité consultatif de l'industrie de la peinture composé de parties prenantes, Recycle NB a retenu Product Care comme agent de peinture des propriétaires de marque actuellement immatriculés en vertu du programme. Product Care gère les activités du programme selon un plan de gestion de trois ans approuvé par la commission. Ce plan d'écologisation de peinture offre aux parties prenantes de l'industrie le cadre nécessaire au fonctionnement d'un système de recyclage qui rend des comptes à tous les intervenants et fait preuve de transparence.

Recycle NB ne reçoit aucun financement externe du gouvernement. En conséquence, en accord avec le modèle de REP sur lequel est fondé le programme de peinture, les coûts reliés à la surveillance, aux communications, à la vérification et à l'administration générale ainsi que toute autre dépense relative au programme d'écologisation de peinture sont assumés uniquement selon le principe du recouvrement des coûts.







### ► Ventes de peinture (1<sup>er</sup> avril 2009 – 31 décembre 2009)

Il est étonnant d'apprendre que près de 12 000 litres de peinture sont vendus chaque jour au Nouveau-Brunswick. Or, la majeure partie de la peinture sera appliquée comme prévu, mais le consommateur finit souvent par se débarrasser d'une partie de chaque litre. Pour financer les activités de recyclage du PEP, un droit de recyclage est compris dans le prix de chaque contenant de peinture acheté chez l'un des plus de 500 détaillants de peinture de la province. Les propriétaires de marque doivent ensuite remettre ces droits à Product Care, qui s'occupe de la gestion des activités conformément au plan de gestion approuvé.

**Nombre de contenants vendus : 1 570 000**

**Nombre de litres de peinture vendus : 4 310 000**

### ► Ramassage de la peinture (1<sup>er</sup> avril 2009 – 31 décembre 2009)

Grâce au PEP, les consommateurs, y compris les propriétaires et les entreprises, peuvent apporter leur peinture inutilisée ainsi que de nombreux types de teintures, vernis et aérosols, à l'un des nombreux comptoirs de retour de la province. Au lancement du programme de recyclage de la peinture le 1<sup>er</sup> avril 2009, il y avait 46 comptoirs de retour de peinture participants. Tout au long de l'année, les consommateurs de peinture ont trouvé qu'il était plus commode et plus facile que jamais de recycler leurs restants de peinture dans le réseau croissant de comptoirs de retour de peinture partout au Nouveau-Brunswick. À la fin de l'année, le nombre de comptoirs était passé à 57, ce qui améliore l'accessibilité et incite tous les gens du Nouveau-Brunswick à participer à la protection de l'environnement en recyclant leur peinture résiduelle.

**Nombre de contenants retournés : 108 022 unités**

**Taux de récupération des contenants  
de peinture : 6,9 %**

**Nombre de litres de peinture retournés :  
132 329 litres**

**Taux de récupération de la peinture : 3,1 %**

**Recyclabilité/taux de réutilisation de la  
peinture : 87,5 %\***

**Matières non visées par le programme : 5,0 %**

*\* 86,8 % de la peinture a été recyclée en peinture Boomerang, tandis que seulement 0,7 % a été réutilisée au moyen du volet échange de peinture du PEP.*

Même si une année complète ne s'est pas encore écoulée depuis les débuts du programme, les résultats des indicateurs de rendement clés montrent que le PEP est efficace. Pour la première année du programme, la quantité de peinture recueillie a dépassé les attentes de près de 50 %, preuve irréfutable que les efforts déployés sur le plan de la communication tout au long de l'année ont porté fruit. L'entreprise de recyclage Laurentide de Victoriaville, au Québec, a aussi commenté l'excellente qualité – et donc recyclabilité – de la peinture reçue des participants au programme. Les matières non visées par le programme, qui consistent généralement dans des déchets ménagers dangereux, peuvent faire augmenter les coûts d'exploitation de façon considérable, et ces coûts sont ensuite refilés aux consommateurs de peinture. Les comptoirs de retour et les participants au programme peuvent encore une fois être fiers du fait que le taux de matière retournée non visée par le programme est parmi les plus faibles de tous les programmes de recyclage de peinture du Canada.

### ► Marchés de la peinture recyclée

Les produits agricoles biologiques, les véhicules hybrides et les vêtements faits de matières recyclées ne sont que quelques-uns des changements que l'on observe dans les habitudes de consommation. Que ce soit individuellement ou collectivement, nous recherchons constamment comment éviter de produire des déchets et consommer de manière responsable. Dans le même esprit, les consommateurs consciencieux d'aujourd'hui se tournent tout naturellement vers la peinture recyclée pour leurs besoins en décoration.

Les marchés de la peinture recyclée connaissent une croissance très rapide, surtout en raison des politiques d'approvisionnement écologique adoptées par les entreprises. L'approvisionnement respectueux de l'environnement, ou « approvisionnement écologique », est souvent défini comme le choix de biens et services dont l'incidence sur l'environnement est moindre. Cela signifie que les entreprises, en cherchant à prévenir la production de déchets et de pollution, doivent prendre en compte l'impact environnemental en plus du prix, du rendement et autres facteurs habituels dans leurs décisions d'achats. Une politique d'approvisionnement écologique exige habituellement de l'entreprise qu'elle évalue les conséquences sur l'environnement qu'un produit peut entraîner à chaque étape de son cycle de vie. Il faut donc considérer les coûts véritables de l'obtention des matières premières ainsi que de la fabrication, du transport, de l'entreposage, de la manutention, de l'utilisation et de l'élimination du produit.

En plus d'offrir une valeur exceptionnelle et des avantages évidents sur le plan de l'environnement, la valeur ajoutée de la peinture est un aspect qui joue un rôle de plus en plus important dans le développement d'une « économie verte ». Ici à Recycle NB, nous sommes emballés par les perspectives qui s'ouvrent pour la peinture recyclée et nous continuerons à encourager les consommateurs à utiliser des produits respectueux de l'environnement pour leurs besoins en décoration. La majeure partie des déchets qui sont envoyés dans les lieux d'enfouissement est en fait générée par les secteurs institutionnel, commercial et industriel (ICI). C'est pourquoi Recycle NB cherchera activement à promouvoir auprès de chacun des secteurs ICI la nécessité de plus en plus pressante d'adopter des politiques d'approvisionnement écologique, car notre avenir en dépend.



## Programme d'intendance des pneus (PIP)

### ► Faits saillants du PIP

Depuis la mise en œuvre du programme de recyclage des pneus du Nouveau-Brunswick en 1996, l'équivalent de plus de 12 millions de pneus usés ont été recyclés pour être transformés en nouveaux produits à valeur ajoutée grâce au PIP. Une composante essentielle du succès du programme continue d'être la capacité de la Tire Recycling Atlantic Canada Corporation (TRACC) de trouver et de développer des marchés clés de produits recyclés sur lesquels écouler une quantité croissante de caoutchouc pour satisfaire à la demande. Comme de plus en plus de caoutchouc est ainsi utilisé chaque année, il se pourrait même que le caoutchouc provenant des pneus usés finisse par devenir une matière très recherchée.

Prenons par exemple la plus récente expansion du marché des bardeaux de toiture Moderne Slate. Une nouvelle entente conclue avec un important distributeur de produits domiciliaires ouvre pour la TRACC un accès sans précédent à l'un des réseaux d'approvisionnement les plus intégrés en Amérique du Nord. Cette entente pourrait à elle seule augmenter les commandes de bardeaux de 400 % ou plus. Une conséquence directe sera la nécessité d'accroître non seulement la capacité de fabrication, mais aussi la main-d'œuvre nécessaire pour faire fonctionner le nouvel équipement. Il est clair que le PIP non seulement réussit à diminuer la quantité de déchets produite au Nouveau-Brunswick, mais aussi à créer des avantages à long terme sur les plans environnemental et économique ici même dans la province.

### ► La responsabilité élargie des producteurs (REP) et les pneus hors route

Nous avons tous vu ces pneus sur les tracteurs agricoles, les chargeuses frontales et les énormes camions à benne basculante de l'industrie minière. Les pneus hors route sont conçus pour être utilisés dans des conditions de travail extrêmement rudes. Ces pneus peuvent être de très grandes dimensions, ce qui les rend difficiles à manipuler et à transporter en raison de leur diamètre extérieur gigantesque et de leur poids énorme. Cette solidité sur le terrain des pneus hors route présente toutefois des défis importants sur le plan du recyclage. De plus, tout comme les pneus plus petits utilisés sur les véhicules routiers, l'entreposage des pneus hors route peut constituer une menace pour l'environnement pour toutes sortes de raisons.

Dans le cadre d'une initiative proactive de l'Atlantic Tire Dealers Association (ATDA) au nom des détaillants de pneus hors route du Nouveau-Brunswick, un nouveau programme pour les pneus hors route devrait entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. En vertu de ce programme de REP volontaire, des droits de recyclage selon un barème progressif seraient facturés aux consommateurs en fonction de la taille et du poids combinés des pneus hors route qui sont achetés. Les détaillants utiliseraient les fonds perçus pour contribuer aux coûts de recyclage à l'usine de la TRACC à Minto, où les pneus hors route usés sont transformés en produits à valeur ajoutée très demandée, dont le paillis SuperShred. Ce projet est vu comme un grand pas en avant pour les programmes de REP ciblant les pneus dans la province, et Recycle NB continue à collaborer à ce projet avec l'ATDA.



### ► Réalisations du PIP

Le ministère de l'Environnement du Nouveau-Brunswick a confié à Recycle NB le mandat d'offrir un programme de gestion de produit pour les pneus usés. Le programme d'intendance des pneus offert par Recycle NB est un système qui permet à tous les détaillants de pneus au Nouveau-Brunswick de s'acquitter de leur obligation de se conformer au Règlement sur les matières désignées. Le règlement vise toutes les entreprises qui vendent des pneus neufs dans la province.

### ► Ventes de pneus en 2009

Il incombe à chacun des 700 détaillants titulaires d'une immatriculation de pneus de percevoir, au point de vente, le droit de recyclage de pneus pour chaque nouveau pneu vendu. Les droits doivent ensuite être remis à Recycle NB, puis les fonds perçus servent à financer la collecte, le transport et le recyclage des pneus usés. D'un point de vue financier, le programme a toujours été autosuffisant, ne recevant aucune aide financière du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

**Nombre de pneus vendus :** 1 071 000 (1 084 000 en 2008)

### ► Pneus ramassés en 2009

Grâce à un système de retour au détaillant, chaque pneu usé généré chez un détaillant de pneus du Nouveau-Brunswick doit être ramassé et envoyé à l'usine de recyclage de la TRACC pour sa transformation ultérieure en produits à valeur ajoutée. Recycle NB continue de surveiller de près les taux de collecte afin d'assurer des règles du jeu équitables pour tous les détaillants de pneus de la province.

**Nombre de pneus ramassés :** 1 109 000 (1 115 000 en 2008)

**Taux de récupération des pneus :** 103,5 % (102,9 % en 2008)

### ► Transformation des pneus en 2009

La politique de REP continue à stimuler le développement; ainsi, la TRACC et le gouvernement du Nouveau-Brunswick ont établi un nouveau système de redevance de déversement. Ce système fait en sorte que, contrairement aux années passées, le paiement relatif à la transformation des pneus est versé au moment où les pneus usés ramassés entrent dans les stocks de la TRACC. Ce nouveau système offre de nombreux avantages; notamment, il réduit les frais d'administration et minimise le besoin d'effectuer de fréquentes vérifications des stocks. L'accord nouvellement conclu est aussi considéré comme un premier pas positif vers la REP en ce qui concerne le PIP.

### ► Assurance de la qualité

Recycle NB est déterminé à s'assurer que la qualité des services offerts par le programme répond adéquatement aux besoins de la population du Nouveau-Brunswick.

Pour assurer la qualité du PIP, Recycle NB :

- analyse les rétroactions et prend des mesures pour améliorer le programme;
- analyse son plan de gestion pour améliorer l'exécution du programme;
- analyse les tendances et les modèles;
- étalonne en fonction de programmes semblables.

En 2009, une vérification a été effectuée sur échantillon représentatif de 16 détaillants de pneus du Nouveau-Brunswick.

Grâce à son adhésion à l'Association canadienne des organismes de recyclage des pneus (la CATRA), durant l'année, Recycle NB a pu concentrer ses efforts et ses ressources de manière plus efficace en collaborant avec d'autres provinces pour la vérification des détaillants de pneus. En travaillant en tant que groupe avec d'autres organismes voués au recyclage, Recycle NB a réussi à en faire plus avec moins, ainsi qu'à réduire au minimum l'interruption des activités commerciales tout en continuant à assurer des règles du jeu équitables pour tous les détaillants de pneus de la province.





## Le recyclage à valeur ajoutée

Depuis ses débuts, Recycle NB est un ardent partisan de la mise en évidence de la valeur réelle des ressources recyclées, dont les pneus usés et la peinture inutilisée. Le bilan extrêmement positif du programme d'intendance des pneus (PIP) à cet égard lui a valu une renommée nationale et internationale. Régulièrement, des pays de partout dans le monde prennent contact avec le programme avec l'intention de reproduire un tel succès chez eux. Alors, comment un programme de recyclage des pneus d'une province des Maritimes relativement petite a-t-il réussi à créer un tel engouement? La raison est très simple et se résume à ceci : le recyclage à valeur ajoutée.

En règle générale, un fabricant de biens a besoin d'intrants pour les produire. Les matières premières subissent une transformation pour devenir des produits finis qui répondent vraisemblablement à une demande du marché et qui peuvent être vendus à des clients industriels, commerciaux ou résidentiels. Le recyclage à valeur ajoutée est exactement le contraire. Les consommateurs fournissent les intrants de fabrication, et ce sont l'innovation et la collaboration qui permettent de trouver des solutions créatives. Nous avons laissé derrière nous l'époque où nous déversions la peinture et les pneus dans nos décharges pour plutôt reconnaître la valeur réelle, en tant que ressources, des déchets du Nouveau-Brunswick. Cela démontre aussi très bien pourquoi le développement des marchés est un volet tout à fait crucial du succès à long terme des programmes de Recycle NB.

La population du Nouveau-Brunswick constitue un élément fondamental du succès des programmes. La réaction et le soutien du public, qui se traduisent dans les gestes quotidiens posés pour trier les matières recyclables, ont une incidence directe sur le résultat net des programmes. À mesure que la sensibilisation du public à l'égard des programmes augmente, Recycle NB constate qu'il existe un intérêt réel grandissant pour la préparation et le triage des matières recyclables. Davantage sensibilisés, les résidents de la province comprennent aussi que la corrélation entre les prix des biens qu'ils achètent chaque semaine et leurs efforts en matière de recyclage est de plus en plus forte. Le nombre croissant de programmes de REP au Canada ne fera que renforcer ce lien.

Le recyclage à valeur ajoutée est un système en vertu duquel la nature et le commerce coexistent avantageusement. L'approche fondée sur la REP appliquée à la conception des programmes incite les industries à se transformer en adoptant un design

intelligent sur le plan écologique. Lorsque les choses sont faites correctement, cela crée une synergie qui encourage ces industries à être à la fois prospères et durables. Pour constater les résultats concrets d'un tel principe, il suffit de voir la gamme de plus de 80 produits de la TRACC, dont la fabrication comprend au moins en partie des pneus usés. De même, Laurentide est un pionnier dans la fabrication de produits novateurs à base de peinture recyclée, et le Nouveau-Brunswick en profite.

Une approche qui a donné des résultats probants pour les programmes du Nouveau-Brunswick est le développement de marchés qui font naître une demande pour des produits recyclés. Au siècle dernier, il arrivait souvent que les efforts de recyclage aboutissent à la fabrication de produits de qualité inférieure. Après des années de résultats plus ou moins satisfaisants, les produits recyclés modernes sont enfin reconnus comme des solutions de rechange légitimes aux produits fabriqués à partir de matières vierges. Plusieurs facteurs, y compris le nouveau mouvement pour un développement durable et des bâtiments écologiques, ont contribué au renforcement de la demande pour des produits moins gourmands en ressources. Les marchés peuvent aussi bénéficier de politiques publiques telles que les stratégies d'approvisionnement écologiques, un autre secteur clé où Recycle NB espère trouver de futures possibilités de développement.

De nos jours, les consommateurs prennent souvent en compte plusieurs facteurs avant d'acheter des biens. Les facteurs liés à l'environnement ont tendance à peser de plus en plus lourds dans nos choix de consommation. Que ce soit des surfaces en caoutchouc plus sécuritaires pour les terrains de jeu, du paillis pour un aménagement paysager exigeant peu d'entretien et utilisant l'eau plus efficacement ou de la peinture recyclée à faibles émissions de COV, les consommateurs consciencieux d'aujourd'hui gravitent tout naturellement vers les biens recyclés. Savoir que, en recyclant nos produits en fin de vie, nous contribuons à assurer la durabilité de l'environnement pour les générations futures constitue un autre avantage très attrayant.

Les résultats montrent clairement que les gens du Nouveau-Brunswick appuient l'approche à valeur ajoutée de la gestion des ressources recyclées. En effet, on peut dire que, non seulement les résidents de la province veulent se responsabiliser face aux déchets, mais aussi que le recyclage à valeur ajoutée est très bénéfique pour le Nouveau-Brunswick.

## Perspectives d'avenir

Après les succès de 2009, nous nous tournons maintenant vers la prochaine année avec empressement pour la suite des choses. La REP s'est avérée pour nous un moyen efficace de garder le cap vers un avenir où la réduction des déchets est un élément central de la vie quotidienne à la maison, au travail et dans chaque collectivité du Nouveau-Brunswick.

Par ailleurs, aussi difficile que cela puisse être, nous devons tous et toutes apprendre à effectuer les véritables changements qui amèneront les collectivités du Nouveau-Brunswick à remettre en question l'idée qu'il faut se débarrasser des déchets. Apporter des changements significatifs prend du temps, mais la bonne nouvelle est qu'il nous suffit de voir les résultats du programme d'intendance des pneus (PIP) et du programme d'écologisation de peinture (PIP) pour constater les progrès accomplis! De plus, nous maintenons notre promesse de continuer à représenter l'intérêt supérieur de tous les gens du Nouveau-Brunswick et de notre environnement tandis que nous explorons de nouvelles possibilités de REP.

Ici à Recycle NB, nous mettons chacun au défi de participer et d'apporter les changements bénéfiques nécessaires qui nous permettront de transmettre un héritage positif aux futures générations. Les résidents du Nouveau-Brunswick méritent un organisme dont l'objectif est de faire évoluer et d'élargir la gamme de déchets qui sont recyclés, même ceux qui, jusqu'à présent, ont semblé impossibles à récupérer. Nous aspirons à un avenir où, grâce à une symphonie continue de gestes posés une personne à la fois, nous atteindrons un jour l'objectif « zéro déchet ».



# ► Rapport des vérificateurs



KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.  
Comptables agréés

Place Frederick, tour TD  
77, rue Westmorland, bureau 700  
Fredericton Nouveau-Brunswick E3B 6Z3  
Canada

Téléphone (506) 452-8000  
Télécopier (506) 450-0072  
Internet [www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

Au conseil d'administration de Recycle Nouveau-Brunswick

Nous avons vérifié le bilan de Recycle Nouveau-Brunswick (la « Commission ») au 31 décembre 2009 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

En vertu des dispositions de la *Loi sur l'assainissement de l'environnement*, la Commission tire du prélèvement de droits de recyclage de pneus des produits dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre vérification des produits tirés de ces droits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de la Commission et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des produits, de l'excédent des produits sur les charges, de l'actif, du passif et des actifs nets non affectés.

À notre avis, à l'exception de l'effet des redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier l'intégralité des produits tirés des droits mentionnés au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de l'évolution de ses actifs nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.*

Comptables agréés

Fredericton, Canada

Le 10 mars, 2010

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L., est une société canadienne à responsabilité limitée et un cabinet membre du réseau KPMG de cabinets indépendants affiliés à KPMG International, coopérative suisse. KPMG Canada fournit des services à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

# ► Bilan

31 décembre 2009 avec les chiffres correspondants de 2008

ACTIF	2009	2008
Encaisse	342 319 \$	560 173 \$
Débiteurs (note 2)	1 084 838	946 721
Charges payées d'avance	3 247	3 247
	1 430 404	1,510,141
Placements (note 3)	515 675	508 265
Immobilisations (note 4)	42 710	11 824
	1 988 789 \$	2 030 230 \$

## Passif et actif net

Passif :

Créditeurs et charges à payer	382 140 \$	216 855 \$
Frais de transformation à payer	-	397 534
	382 140	614 389

Actif net :

Investi dans des immobilisations	42 710	11 824
Non affecté	1 563 939	1 404 017
	1 606 649	1 415 841

Éventualités (note 7)

1 988 789 \$	2 030 230 \$
--------------	--------------

*Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.*

Au nom du conseil,

  
Murray Driscoll, administrateur

  
Rod Borden, administrateur



## ► État des résultats

Exercice terminé le 31 décembre 2009, avec chiffres correspondants de 2008

Produits	2009	2008
Programme d'écologisation de peinture (tableau 1)	115 075 \$	48 203 \$
Programme d'intendance des pneus (tableau 2)	4 098 146	4 218 710
	4 213 221	4 266 913
Charges		
Programme d'écologisation de peinture (tableau 1)	115 075	48 203
Programme d'intendance des pneus (tableau 2)	3 915 873	3 736 434
	4 030 948	3 784 637
	182 273	482 276
Autres		
Revenus de placement	8 535	44 575
Excédent des produits sur les charges	190 808 \$	526 851 \$

*Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.*

## ► État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 31 décembre 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	Investis en immobilisations	Non affectés	2009 Total	2008 Total
Solde au début de l'exercice	11 824 \$	1 404 017 \$	1 415 841 \$	888 990 \$
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(9 703)	200 511	190 808	526 851
Variation nette des investissements en immobilisations	40 589	(40 589)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	42 710 \$	1 563 939 \$	1 606 649 \$	1 415 841 \$

*Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.*

# ► État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 décembre 2009, avec chiffres correspondants de 2008

Flux de trésorerie	2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent des produits sur les charges	190 808 \$	526 851 \$
Éléments sans effet sur l'encaisse		
Amortissement des immobilisations	9 703	8 875
Amortissement de la prime d'émission d'obligations	-	5 279
Perte non réalisée (gain non réalisé) sur les placements	13 562	(15 235)
	214 073	525 800
Variation du fonds de roulement hors caisse lié aux activités de fonctionnement		
Augmentation des débiteurs	(138 117))	(391 661)
Augmentation (diminution) des créditeurs et charges à payer	165 285	(84 772)
Diminution des frais de transformation à payer	(397 534)	(2 230)
	(156 293)	47 137
<b>Activités d'investissement</b>		
Produit tiré de la vente de placements	208 299	271 310
Acquisition de placements	(229 271)	-
Remboursement provenant de Tire Recycling		
Atlantic Canada Corporation	-	111 861
Acquisition d'immobilisations	(40 589)	(10 386)
	(61 561)	372 785
<b>Augmentation (diminution) de l'encaisse</b>	(217 854)	419 922
<b>Encaisse au début de l'exercice</b>	560 173	140 251
<b>Encaisse à la fin de l'exercice</b>	342 319 \$	560 173 \$

*Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.*

# ► Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2009

Recycle Nouveau-Brunswick (la « Commission ») est un agent de la Couronne et a été constituée en vertu de la *Loi sur l'assainissement de l'environnement*. La gestion de la collecte et du recyclage de pneus usés et de peinture de bâtiment au nom du ministère de l'Environnement de la province du Nouveau-Brunswick constitue sa principale activité.

## 1. Principales conventions comptables

### a) Généralités

Les états financiers de la Commission ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

### b) Placements

Les placements ont été désignés comme étant détenus à des fins de transaction et constatés à leur juste valeur.

### c) Droits

La Commission comptabilise les droits relatifs aux pneus usés lorsqu'ils sont reçus des détaillants de pneus ou sont à recevoir d'eux. Afin d'inscrire en tant que débiteurs les droits que doivent verser les détaillants de pneus pour l'exercice en cours, la Commission utilise le 31 janvier de l'année suivante comme date de clôture.

### d) Peinture

Le Programme d'écologisation de peinture est un programme de Responsabilité élargie des producteurs (« REP ») et c'est pourquoi la méthode du recouvrement des coûts est employée à son égard. Chaque producteur de peinture se voit imposer des droits qui servent à recouvrer les coûts éducatifs et administratifs du programme.

### e) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode et les taux annuels suivants :

Bien	Méthode	Taux
Matériel de bureau	linéaire	5 ans
Mobilier et agencements	linéaire	5 ans
Matériel informatique	linéaire	3 ans

### f) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur la valeur comptable des débiteurs, des immobilisations et des créiteurs et charges à payer, sur les informations relatives aux actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges des exercices visés. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

## ► Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 décembre 2009

2. Débiteurs	2009	2008
Comptes clients	935 377 \$	625 983 \$
Tire Recycling Atlantic Canada Corporation (« TRACC »)	-	204 000
Taxe de vente	156 183	68 535
Programme d'écologisation de peinture	(6 722)	48 203
	1 084 838 \$	946 721 \$

3. Placements		2009 Juste valeur marchande	2009 Coût	2008 Juste valeur marchande	2008 Coût
<u>Obligations, coupons, bons du Trésor et fonds communs de placement</u>					
Province du Nouveau-Brunswick, 5,25 %	2 juin 2009	- \$	- \$	12 199 \$	12 428 \$
Province du Nouveau-Brunswick, 6,375 %	15 juin 2010	133 432	142 149	138 914	142 149
Gouvernement du Canada, 4,25 %	1er septembre 2009	-	-	204 610	206 800
Compte Surintérêt Altamira		100 105	100 000	-	-
Compte d'épargne-placement pour entreprises de la Banque Manuvie		100 117	100 000	-	-
Compte d'épargne à intérêt élevé Renaissance (5000)		100 130	100 000	-	-
Compte épargne-placement RBC, série A (2001)		77 727	77 649	-	-
Amortissement de la prime d'émission		-	-	-	(5 279)
Liquidités détenues dans le compte du courtier		4 164	4 164	152 542	152 542
		515 675 \$	523 962 \$	508 265 \$	508 640 \$

4. Immobilisations	Coût	Amortissement cumulé	2009 Valeur comptable nette	2008 Valeur comptable nette
Matériel de bureau	25 780 \$	25 780 \$	- \$	175 \$
Mobilier et agencements	50 179	32 960	17 219	10 637
Matériel informatique	84 477	58 986	25 491	1 012
	160 436 \$	117 726 \$	42 710 \$	11 824 \$

### 5. Juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers

La juste valeur de l'encaisse, des débiteurs ainsi que des créditeurs et charges à payer de la Commission se rapproche de leur valeur comptable.

Selon des listes de valeurs marchandes qui ont été publiées, la juste valeur des placements au 31 décembre 2009 se chiffrait à 515 675 \$ (508 265 \$ en 2008).



## ► Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 31 décembre 2009

### 6. Affectation des dépenses :

Toutes les charges pouvant être directement attribuées à l'un des programmes portant sur des matériaux désignés de Recycle Nouveau-Brunswick l'ont été. Toutes les charges de nature générale et ayant trait aux ressources humaines, aux finances, aux communications, aux bureaux et aux installations ont été ventilées à raison de 80 % et de 20 % (89 % et 11 % en 2008) aux programmes d'intendance des pneus et d'écologisation de peinture, respectivement.

	2009	2008
Salaires et charges sociales	288 960 \$	174 954 \$
Conseil d'administration	66 690	51 871
Services professionnels	53 669	82 080
Communications et traduction	47 808	66 402
Bureaux	21 940	31 007
Téléphone	12 263	10 777
Loyer	10 800	10 800
Déplacements	10 546	3 736
Assurance	6 283	5 449
Amortissement des immobilisations	9 703	8 875
Réparations et entretien	3 171	1 125
Intérêts débiteurs et frais bancaires	1 055	1 095
Formation et abonnements	702	1 368
	533 590 \$	449 539 \$

### 7. Éventualités

En 2009, la province du Nouveau-Brunswick a conclu avec Tire Recycling Atlantic Canada Corporation (« TRACC ») un contrat aux termes duquel des paiements sont faits selon un modèle de redevances de déversement établies en fonction du poids. Les paiements sont mensuels et correspondent à 330 \$ par tonne de pneus usés que reçoit l'usine de transformation de TRACC. À compter du 31 mars 2010 et une fois l'an, le poids des pneus usés calculé au moyen des bordereaux de confirmation de la balance sera comparé à celui indiqué dans les bordereaux de réception. S'il existe un écart de moins de 4,5 %, aucun ajustement ne sera apporté aux paiements à TRACC. Si un écart supérieur à 4,5 % est décelé, un paiement supplémentaire sera versé ou TRACC devra faire un remboursement. La Commission administre la rétribution relative à ce contrat au nom de la province du Nouveau-Brunswick et versera ou recevra tout montant d'ajustement.

## ► Tableau du Programme d'écologisation de peinture

Exercice terminé le 31 décembre 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Produits	115 075 \$	48 203 \$
Charges		
Salaires et charges sociales	57 799	10 212
Conseil d'administration	14 819	11 954
Services professionnels	10 734	6 758
Communications et traduction	10 602	4 376
Déplacements	6 604	907
Bureaux	4 487	6 603
Téléphone	3 687	2 411
Loyer	2 160	3 240
Amortissement des immobilisations	1 941	-
Assurance	1 257	1 635
Réparations et entretien	634	-
Frais bancaires et intérêts débiteurs	211	-
Formation et abonnements	140	107
	115 075	48 203
	- \$	- \$

## ► Tableau du Programme d'intendance des pneus

Exercice terminé le 31 décembre 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Produits	4 098 146 \$	4 218 710 \$
Charges		
Coûts de transformation des pneus usés	3 457 566	3 335 481
Salaires et charges sociales	231 161	164 742
Services professionnels	63 213	62 910
Conseil d'administration	53 477	39 917
Communications et traduction	38 246	50 425
Bureaux	20 053	26 746
Réparations et entretien	10 926	-
Téléphone	9 810	8 367
Loyer	8 640	7 560
Déplacements	8 587	2 829
Amortissement des immobilisations	7 762	8 875
Assurance	5 026	3 814
Intérêts débiteurs et frais bancaires	844	1 095
Formation et abonnements	562	1 261
Services de sécurité	-	22 412
	3 915 873	3 736 434
	182 273 \$	482 276 \$



**Bureau principal**  
102 rue Queen, Bureau C  
Fredericton, (NB) E3B 1A5

**Téléphone**  
1 (506) 454-8473  
Sans frais : 1 (888) 322-8473

**Télécopieur**  
1 (506) 454-8471

**Courriel**  
[info@recyclenb.com](mailto:info@recyclenb.com)

**Adresse Postale**  
C.P. 308, Station A  
Fredericton, (NB) E3B 4Y9